

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

65. aastakäik

31. mai 2022

Sisukord

I Seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/838, 30. mai 2022, millega muudetakse määrust (EL) 2018/1727 seoses tõendite säilitamise, analüüsimise ja hoiustamisega Eurojustis genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta 1
- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/839, 30. mai 2022, millega kehtestatakse üleminekusätted direktiivi 2001/82/EÜ või määruse (EÜ) nr 726/2004 kohaselt müügiloo saanud või registreeritud veterinaarravimite pakendite ja märgistuse kohta ⁽¹⁾ 6

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2022/840, 30. mai 2022, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias 8
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/841, 24. mai 2022, millega võetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 99 kohaselt kaitse alla nimetus „Bolandin“ (KPN) 21
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/842, 24. mai 2022, millega võetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 99 kohaselt kaitse alla nimetus „Abadía Retuerta“ (KPN) 22
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/843, 24. mai 2022, millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetusega või kaitstud geograafilise tähisega toote spetsifikaadi muutmine („Colli Berici“ (KPN)) 23

(¹) EMPs kohaldatav tekst

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/844, 30. mai 2022, millega parandatakse määruse (EL) nr 1178/2011 (millega kehtestatakse tsiviilennunduses kasutatavate õhusõidukite meeskonnaga seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008) rootsikeelset versiooni ⁽¹⁾ 24
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2022/845, 30. mai 2022, millega muudetakse rakendusmääruse (EL) 2021/404 V ja XIV lisa seoses Ühendkuningriiki ja Ameerika Ühendriike käsitlevate kannetega selliste kolmandate riikide loeteludes, millest on lubatud liitu tuua kodulindude, kodulindude paljundusmaterjali ning kodulindude ja uluklindude värsket liha saadetisi ⁽¹⁾ 26

OTSUSED

- ★ Poliitika- ja julgeolekukomitee otsus (ÜVJP) 2022/846, 18. mai 2022, millega pikendatakse Liibüas läbiviidava Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni (EUBAM Libya) missiooni juhi volitusi (EUBAM Libya/1/2022) 38
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2022/847, 30. mai 2022, millega toetatakse jõupingutusi Põhja- ja Lõuna-Ameerikas väike- ja kergrelvade ning laskemoona ebaseadusliku leviku ja ebaseadusliku kaubanduse ärahoidmiseks ja nende vastu ning neist tulenevate tagajärgede vastu võitlemiseks.... 40
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2022/848, 30. mai 2022, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2020/1464 tulemusliku relvaekspordi kontrolli edendamise kohta 50
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2022/849, 30. mai 2022, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid 52

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(Seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2022/838,

30. mai 2022,

millega muudetakse määrust (EL) 2018/1727 seoses tõendite säilitamise, analüüsimise ja hoiustamisega Eurojustis genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 85,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2018/1727 ⁽²⁾ on asutatud Eurojust ning määratud kindlaks selle ülesanded, pädevus ja funktsioonid.
- (2) Määruse (EL) 2018/1727 artikli 3 lõikes 1 on sätestatud, et Eurojusti pädevuses on kõnealuse määruse I lisas loetletud rasked kuriteod, mis hõlmavad genotsiidi, inimsusvastaseid kuritegusid ja sõjakuritegusid. Määruse (EL) 2018/1727 artikli 3 lõike 4 kohaselt hõlmab Eurojusti pädevus ka kõnealuse määruse I lisas sätestatud kuritegudega seotud kuritegusid.
- (3) 24. veebruaril 2022 alustas Venemaa Föderatsioon sõjalist agressiooni Ukraina vastu. On põhjendatud alust arvata, et Ukrainas on praeguse vaenutegevuse käigus toime pandud ja pannakse toime inimsusvastaseid kuritegusid ja sõjakuritegusid.
- (4) Võttes arvesse olukorra tõsidust, peaks liit võtma viivitamata kõik vajalikud meetmed, et tagada Ukrainas inimsusvastaste kuritegude ja sõjakuritegude toimepanijate vastutusele võtmine.
- (5) Mitmes liikmesriigis ja Ukrainas on prokuratuur alustanud Ukraina sündmuste uurimist, tuginedes asjakohasel juhul Eurojusti toele. 27. juunil 2016 sõlmis Eurojust Ukrainaga koostöölepingu. Kõnealuse lepingu kohaselt määras Ukraina Eurojusti juurde sideprokuröri, et hõlbustada koostööd Eurojusti ja Ukraina vahel.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi 19. mai 2022. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu 25. mai 2022. aasta otsus.

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. novembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1727 Euroopa Liidu Kriminaalõigusalase Koostöö Ameti (Eurojust) kohta ning millega asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2002/187/JSK (ELT L 295, 21.11.2018, lk 138).

- (6) 17. juuli 1998. aasta Rahvusvahelise Kriminaalkohtu Rooma statuudi kohaselt on Rahvusvahelisel Kriminaalkohtul õigus Rooma statuudis osutatud üliraskete rahvusvaheliste kuritegude eest vastutavate isikute suhtes teostada oma jurisdiktsiooni. Rahvusvahelise Kriminaalkohtu jurisdiktsioon täiendab riiklikke kriminaaljurisdiktsioone. Rahvusvahelise Kriminaalkohtu prokuröri ametkond teatas, et ta on alustanud olukorra uurimist Ukrainas.
- (7) Arvestades, et mitmes liikmesriigis kohaldatakse üldist kohtualluvuse põhimõtet ja et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu jurisdiktsioon on oma olemuselt täiendav, on tähtis eri jurisdiktsioonide uurimisasutuste ja süüdistuse ettevalmistamise eest vastutavate asutuste ning Rahvusvahelise Kriminaalkohtu või selleks loodud muu kohtu või mehhanismi vaheline koordineerimine ja tõendite vahetamine, et tagada genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude uurimise ja süüdistuse esitamise tulemuslikkus, sealhulgas kuritegude puhul, mida võidakse Ukrainas panna toime praeguse vaenutegevuse käigus.
- (8) Selleks et tagada genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude eest süüdistuse esitamisega seotud tõendite ja heade tavade jagamine riikide pädevate asutustega ja rahvusvaheliste õigusasutustega, peaks Eurojust tõhustama koostööd kriminaalkohtutega ning rahvusvahelise õiguse rikkumiste lahendamiseks loodud mehhanismidega. Selleks peaks Eurojust alustama tihedat koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ja kõigi muude selliste kohtute või mehhanismidega, mille eesmärk on tegeleda rahvusvahelist rahu ja julgeolekut kahjustavate kuritegudega. Sellest tulenevalt peaks Eurojust hõlbustama selliste Rahvusvahelise Kriminaalkohtu või spetsiaalsete kriminaalkohtute või mehhanismide õiguslasest koostöö taotluste täitmist, mis puudutavad tõendeid genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta.
- (9) On risk, et tõendeid genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta ei saa turvaliselt hoiustada territooriumil, kus vaenutegevus aset leiab. See kehtib ka Ukrainas toimuva vaenutegevusega seotud tõendite kohta. Seetõttu on asjakohane luua turvalises kohas keskhoidla. Keskhoidla võib ühtlasi olla vajalik liidu organite ja asutuste, rahvusvaheliste asutuste või kolmandate isikute, näiteks kodanikuühiskonna organisatsioonide kogutud tõendite jaoks, et tõendid oleksid riikide pädevatele asutustele ja rahvusvahelistele õigusasutustele kättesaadavad.
- (10) Eurojustil on eksperditeadmised ja kogemused, et toetada piiriüleste kuritegude, sealhulgas genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude uurimist ja nende eest süüdistuse esitamist. Selline toetus hõlmab tõendite säilitamist, analüüsi ja hoiustamist seoses nende lubatavusega kohtus ja nende usaldusväärsusega.
- (11) Säilitades, analüüsides ja hoiustades tõendeid, mis on seotud genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegudega, ning võimaldades, kui see on vajalik ja asjakohane, nende vahetamist kooskõlas kohaldatavate liidu andmekaitse normidega, saab Eurojust toetada kohtuasjade ettevalmistamist riigisisestes ja rahvusvahelistes uurimistes ning pakkuda täiendavat tuge riikide pädevatele asutustele ja rahvusvahelistele õigusasutustele. Selline analüüs võib olla eriti väärtuslik tunnistajate ütluste usaldusväärsuse kindlakstegemisel või asjakohaste seoste loomisel. Käesolev määrus ei kohusta aga liikmesriikide ametiasutusi Eurojustiga tõendeid jagama.
- (12) Tuleks luua uus ajutine hoidla, mis võimaldab tõendite säilitamist, analüüsimist ja hoiustamist genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta. Kuna selliste tõendite hoiustamise vajadus on kiireloomuline, peab Eurojust need hoiustama väljaspool määruse (EL) 2018/1727 artikli 23 alusel loodud kohtuasjade haldamise süsteemi asuvas automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendis (edaspidi „automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahend“). Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanek, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2018/1727 ning nõukogu otsust 2005/671/JSK terrorismijuhtumeid käsitleva digitaalse teabevahetuse osas, sisaldab sätteid uue kohtuasjade haldamise süsteemi loomise kohta. Automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendis ajutiselt töödeldud operatiivsed andmed tuleks integreerida uude kohtuasjade haldamise süsteemi, kui see on loodud. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725⁽³⁾ IX peatükis sätestatud üldnorme tuleks kohaldada ilma, et see piiraks määruses (EL) 2018/1727 sätestatud andmekaitse erinormide kohaldamist.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

- (13) Tõendite säilitamine, analüüsimine ja hoiustamine genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendis ning kõnealuste tõendite kättesaadavus riikide pädevatele asutustele ja rahvusvahelistele õigusasutustele, kui see on vajalik ja asjakohane, peaks vastama küberturvalisuse ja andmekaitse rangeimatele nõuetele kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklitega 7 ja 8, määrusega (EL) 2018/1725, eriti selle artikliga 91, ning määruses (EL) 2018/1727 sätestatud andmekaitse erinormidega.
- (14) Satelliidifotod, fotod, videod ja helisalvestised võivad olla kasulikud genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude toimepanemise tõendamiseks. Seetõttu peaks Eurojustil olema võimalik satelliidifotosid, fotosid, videoid ja helisalvestisi nimetatud eesmärgil töödelda ja hoiustada.
- (15) Eurojust ja Europol peaksid tegema oma volituste piires tihedat koostööd, võttes arvesse vajadust vältida topelttööd ja nende vastavat tegevussuutlikkust, eelkõige teabe töötlemisel ja analüüsimisel Europoli olemasoleva sihtotstarbelise rahvusvahelisi kuritegusid käsitleva süsteemi (raskete rahvusvaheliste kuritegude analüüsiprojekt) raames, et toetada pädevaid asutusi genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude uurimisel ja nende eest süüdistuse esitamisel. Seetõttu peaks Eurojustil olema võimalik määruse (EL) 2018/1727 alusel edastada oma operatiivülesannete täitmisel saadud teavet Europolile, toetades liikmesriikide meetmeid genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude vastases võitluses. Selline koostöö peaks hõlmama operatiivsete ja tehniliste küsimuste korrapärasest ühishindamist.
- (16) Võttes arvesse kiireloomulist vajadust luua Eurojustis automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahend, et tegeleda tõenditega genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta, eesmärgiga tagada selliste Ukrainas toime pandud kuritegude eest vastutusele võtmine, peetakse asjakohaseks teha erand Euroopa Liidu lepingule (ELi leping), Euroopa Liidu toimimise lepingule (ELi toimimise leping) ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokoll nr 1 (riikide parlamentide rolli kohta Euroopa Liidus) artiklis 4 sätestatud kaheksa nädala pikkusest tähtajast.
- (17) ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokoll nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 ja artikli 4a lõike 1 kohaselt on Iirimaa teatanud oma soovist osaleda käesoleva määruse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (18) ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (19) Kuna käesoleva määruse eesmärke – võimaldada Eurojustil säilitada, analüüsida ja hoiustada tõendeid genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta, võimaldada selliste tõendite vahetamist ja luua väljaspool olemasolevat Eurojusti kohtuasjade haldamise süsteemi asuv automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahend – ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab neid meetme ulatuse ja toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas ELi lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.
- (20) Euroopa Andmekaitseinspektoriga konsulteeriti kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikliga 42 ning ta esitas arvamuse 13. mail 2022.
- (21) Selleks, et teha Eurojustis kiiresti kättesaadavaks uus automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahend, mis võimaldab säilitada, analüüsida ja hoiustada tõendeid genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta, eesmärgiga tagada selliste Ukrainas toime pandud kuritegude eest vastutusele võtmine, peaks käesolev määrus jõustuma kiireloomulisena järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2018/1727 muutmine

Määrust (EL) 2018/1727 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 4 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„j) toetab liikmesriikide meetmeid genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude, sõjakuritegude ja nendega seotud kuritegude vastu võitlemiseks, sealhulgas säilitades, analüüsides ja hoiustades tõendeid kõnealuste kuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta, ning võimaldades selliste tõendite vahetamist või tehes need muul viisil otse kättesaadavaks riikide pädevatele asutustele ja rahvusvahelistele õigusasutustele, eelkõige Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule.“

2) Artiklisse 80 lisatakse järgmine lõige:

„8. Erandina artikli 23 lõikest 6 võib Eurojust luua väljaspool artiklis 23 osutatud kohtuasjade haldamise süsteemi asuva automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendi, et töödelda operatiivseid isikuandmeid artikli 4 lõike 1 punktis j osutatud operatiivülesande täitmiseks (edaspidi „automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahend“).

Automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahend peab vastama küberturvalisuse rangeimatele nõuetele.

Olenemata määruse (EL) 2018/1725 artiklist 90, peab Eurojust enne automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendi käitamist konsulteerima Euroopa Andmekaitseinspektoriga. Euroopa Andmekaitseinspektor esitab arvamuse kahe kuu jooksul pärast andmekaitseametnikult teate saamist.

Kolmandas lõigus osutatud andmekaitseametniku teade peab sisaldama vähemalt järgmisi elemente:

- a) kavandatavate töötlemistoimingute üldine kirjeldus;
- b) andmesubjektide õigusi ja vabadusi ohustavate riskide hinnang;
- c) punktis b osutatud riskide kõrvaldamiseks kavandatavad meetmed;
- d) tagatised, turbemeetmed ja mehhanismid isikuandmete kaitse tagamiseks ja käesoleva määruse järgimise tõendamiseks, võttes arvesse andmesubjektide ja teiste puudutatud isikute õigusi ja õigustatud huve.

Käesolevas määruses ja määruses (EL) 2018/1725 kehtestatud andmekaitseähteid kohaldatakse andmete töötlemise suhtes automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendis, kui need ei ole otseselt seotud kohtuasjade haldamise süsteemi tehnilise ülesehitusega. Automatiseeritud andmehaldus- ja andmehoiuvahendis hoiustatavatele andmetele juurdepääsu õigused ja tähtajad peavad olema kooskõlas reeglitega, mida kohaldatakse juurdepääsuks ajutistele tööfailidele, mille toetamiseks andmeid hoiustatakse, ning vastavate tähtaegadega, eelkõige käesoleva määruse artiklis 29 sätestatud tähtaegadega.

Käesolevas lõikes sätestatud erandit kohaldatakse seni, kuni kohtuasjade haldamise süsteem, mis koosneb ajutistest tööfailidest ja registrist, kasutusel on.“

3) II lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkti 1 alapunkt n asendatakse järgmisega:

„n) DNA mittekodeeritavast osast saadud DNA-profiilid, fotod ja sõrmejäljed ning videod ja helisalvestised artikli 4 lõike 1 punktis j osutatud kuritegude ja nendega seotud kuritegude kohta.“;

b) punkti 2 alapunkt f asendatakse järgmisega:

„f) süütegude, millega asjaomane isik on seotud, kirjeldus ja olemus, nende toimepaneku kuupäev ja koht, süütegude liik, uurimise kulg ning artikli 4 lõike 1 punktis j osutatud kuritegude ja nendega seotud kuritegude puhul teave kuriteo kohta, sealhulgas helisalvestised, videod, satelliidifotod ja fotod.“;

*Artikkel 2***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel, 30. mai 2022

Euroopa Parlamendi nimel
president
R. METSOLA

Nõukogu nimel
eesistuja
B. LE MAIRE

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2022/839,**30. mai 2022,****millega kehtestatakse üleminekusätted direktiivi 2001/82/EÜ või määruse (EÜ) nr 726/2004 kohaselt müügiloa saanud või registreeritud veterinaarravimite pakendite ja märgistuse kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 114 ja artikli 168 lõike 4 punkti b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust ⁽¹⁾,

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt ⁽²⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/6 ⁽³⁾ kohaldatakse alates 28. jaanuarist 2022.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ⁽⁴⁾ või Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 726/2004 ⁽⁵⁾ kohaselt müügiloa saanud või registreeritud veterinaarravimite müügiloa hoidjad ja registreeringu hoidjad ei suuda 28. jaanuariks 2022 täita määruse (EL) 2019/6 artiklites 10–16 sätestatud nõudeid. Peale selle ei suuda pädevad asutused määruse (EL) 2019/6 artiklitele 10–16 vastavuse tagamiseks õigel ajal menetleda direktiivi 2001/82/EÜ või määruse (EÜ) nr 726/2004 kohaselt antud müügilubade kõiki vajalikke muudatusi, mis on määratletud määruse (EL) 2019/6 artikli 4 punktis 39.
- (3) Seepärast on vaja kehtestada üleminekusätted direktiivi 2001/82/EÜ või määruse (EÜ) nr 726/2004 kohaselt müügiloa saanud või registreeritud veterinaarravimite pakendite ja märgistuse kohta, et tagada kõnealuste veterinaarravimite järjepidev kättesaadavus liidus ja õiguskindlus. Üleminekusätted peaksid piirduma veterinaarravimitega, mis ei vasta määruses (EL) 2019/6 sätestatud pakendi ja märgistuse nõuetele, ent on vastavuses kõigi muude määruse (EL) 2019/6 sätetega.
- (4) Määruses (EÜ) nr 726/2004 ei ole sätestatud konkreetseid märgistuse ega pakendi nõudeid. Samas tuleneb määruse (EÜ) nr 726/2004 (27. jaanuaril 2022 kohaldamisele kuulunud versioonis) artikli 31 lõikest 1, artikli 34 lõike 1 punktist c, artikli 34 lõike 4 punktist e ja artikli 37 lõike 1 teisest lõigust, et kõnealuse määruse kohaselt müügiloa saanud ravimid peavad olema vastavuses direktiivi 2001/82/EÜ artiklitega 58–64.

⁽¹⁾ 23. märtsi 2022. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi 5. mai 2022. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu 16. mai 2022. aasta otsus.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta määrus (EL) 2019/6, mis käsitleb veterinaarravimeid ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2001/82/EÜ (ELT L 4, 7.1.2019, lk 43).

⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/82/EÜ veterinaarravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 1).

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa ravimiamet (ELT L 136, 30.4.2004, lk 1).

- (5) Käesoleva määrusega kehtestatakse üleminekusätted, mida tuleks kohaldada alates määruse (EL) 2019/6 kohaldamise alguskuupäevast, st alates 28. jaanuarist 2022. Seepärast tuleks käesolevat määrust kohaldada alates nimetatud kuupäevast.
- (6) Kuna käesoleva määruse eesmärke ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab neid meetme toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.
- (7) Käesolev määrus peaks jõustuma kiireloomulisena selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid.

- 1) „veterinaarravim“ – veterinaarravim, nagu on määratletud määruse (EL) 2019/6 artikli 4 punktis 1;
- 2) „mürgistus“ – mürgistus, nagu on määratletud määruse (EL) 2019/6 artikli 4 punktis 24;
- 3) „pakendi infoleht“ – pakendi infoleht, nagu on määratletud määruse (EL) 2019/6 artikli 4 punktis 27;
- 4) „turuleaskmine“ – turuleaskmine, nagu on määratletud määruse (EL) 2019/6 artikli 4 punktis 35.

Artikkel 2

Üleminekusätted

Direktiivi 2001/82/EÜ või määruse (EÜ) nr 726/2004 kohaselt müügiloo saanud või registreeritud veterinaarravimeid, mis on vastavuses direktiivi 2001/82/EÜ (27. jaanuaril 2022 kohaldamisele kuulunud versioonis) artiklitega 58–64, võib turule lasta kuni 29. jaanuarini 2027 isegi juhul, kui nende mürgistus ja asjakohasel juhul pakendi infoleht ei ole vastavuses määruse (EL) 2019/6 artiklitega 10–16.

Artikkel 3

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 28. jaanuarist 2022.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. mai 2022

Euroopa Parlamendi nimel
president
R. METSOLA

Nõukogu nimel
eesistuja
B. LE MAIRE

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/840,

30. mai 2022,

millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. jaanuari 2012. aasta määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 442/2011, (⁽¹⁾) eriti selle artiklit 32,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 18. jaanuaril 2012 vastu määruse (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias.
- (2) Meetmete läbivaatamine näitas, et määruse (EL) nr 36/2012 II lisas esitatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelus tuleks ajakohastada ja muuta kandeid 18 füüsilise isiku ja 13 üksuse puhul.
- (3) Määruse (EL) nr 36/2012 II lisas esitatud loetelust tuleks välja jätta kanded kahe surnud isiku kohta.
- (4) Pärast Üldkohtu 16. märtsi 2022. aasta otsust tuleks üht isikut käsitlev kanne määruse (EL) nr 36/2012 II lisas esitatud loetelust välja jätta.
- (5) Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

(¹) ELT L 16, 19.1.2012, lk 1.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
C. COLONNA

Määruse (EL) nr 36/2012 II lisa muudetakse järgmiselt.

1) A jaost („Isikud“) jäetakse välja järgmised kanded:

40. Muhammad Bukhaytan;

262. Salam Tohme;

293. Abdelkader Sabra.

2) A jao („Isikud“) loetelu vastavad kanded asendatakse järgmiste kannetega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
„3.	Ali MAMLUK (teise nimega Ali Mamlouk; Ali Al-Mamlouk; Abu Ayham) (علي المملوك; أبو أيهم; علي مملوك)	Sünniaeg: 19.2.1946. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Diplomaatiline pass nr 983. Sugu: mees.	Süüria Araabia Vabariigi julgeolekuküsimuste asepresident. Riikliku julgeolekubüroo endine direktor. Endine Süüria luureteenistuse ülem, on osalenud meelevaldajate vastu suunatud vägivallas.	9.5.2011
4.	Atif NAJIB (teise nimega Atef; Atej Najeeb) (عاطف نجيب)	Sünnikoht: Jablah, Süüria. Auaste: brigaadikindral. Sugu: mees.	Endine poliitilise julgeoleku teenistuse juhataja Dara'as. On osalenud meelevaldajate vastu suunatud vägivallas. Assadi perekonna liige; president Bashar al-Assadi nõbu.	9.5.2011
28.	Khalid (teise nimega Khaled) QADDUR (teise nimega Qadour, Qaddour, Kaddour) (خالد قدور)	Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kellel on ärihuvid telekommunikatsiooni-, nafta-, plasti- ja tubakatööstuse sektorites ja/või kes tegutseb nimetatud sektorites, ning kellel on tihedad ärisidemed Maher al-Assadiga. Ta on seotud ebaseadusliku üle piiri toimetamisega. Ta saab oma äritegevuse kaudu kasu Süüria režiimist ja toetab seda. Maher al-Assadi partner, sealhulgas oma äritegevuse kaudu.	27.1.2015
33.	Ayman JABIR (teise nimega Aiman Jaber) (أيمن جابر)	Sünnikoht: Latakia, Süüria. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes tegutseb terase-, meedia-, tarbekaupade- ja naftasektorites ning muu hulgas kaupleb kõnealuste kaupadega. Tal on finantshuvid ja/või tal on kõrge ametikoht mitmes Süüria äriühingus ja üksuses, eelkõige on nendeks Al Jazira (teise nimega Al Jazerra, El Jazireh), Dunia TV ning Sama Satellite Channel.	27.1.2015

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjus	Loetelusse kandmise kuupäev
			<p>Ayman Jabir on oma äriühingu Al Jazira kaudu aidanud kaasa nafta importimisele äriühingust Overseas Petroleum Trading Süüriasse.</p> <p>Ayman Jabir saab oma ärihuvide kaudu kasu Süüria režiimist ja toetab seda.</p> <p>Osutab otsest toetust režiimiga seotud relvastatud rühmituste (tuntud Shabiha ja/või Suqur as-Sahraa nime all) tegevustele ja etendab neis juhtivat rolli. Ta on „Wafa lil-Watan“ (lojaalsus kodumaale) aupresident, mis on Süüria sõdurite ja relvastatud rühmituste liikmete perekondadele abi andev ühendus.</p> <p>Ayman Jaber on oma äritegevuse kaudu Rami Makhloufi äripartner ja režiimiga seotud relvastatud rühmitustes etendatava rolli kaudu Maher al-Assadi partner.</p>	
48.	Samir HASSAN (سمير حسن)	Sugu: mees.	<p>Süürias tegutsev suurärimees, kellel on ärihuvid ja/või kes tegutseb Süüria majanduse mitmes sektoris. Tal on ärihuvid ja/või märkimisväärne mõju äriühingutes Amir Group ja Cham Holding, mis on konglomeraadid, millel on ärihuvid kinnisvara-, turismi-, transpordi- ja finantssektorites. Süüria-Venemaa ärinõukogu esimees ning tal on Süüria-Venemaa ärinõukogu kaudu oluline roll majandussuhetes Venemaa Föderatsiooniga.</p> <p>Samir Hassan toetab sularahaannetuste abil Süüria režiimi sõjategevust.</p> <p>Samir Hassan on seotud režiimist kasu saavate või seda toetavate isikutega. Eelkõige on ta seotud Rami Makhloufi ja Issam Anboubaga, kes on nõukogu poolt loetellu kantud ja kes saavad Süüria režiimist kasu.</p>	27.9.2014
114.	Emad Abdul-Ghani SABOUNI (teise nimega Imad Abdul Ghani Al Sabuni) (عماد عبدالغني صابوني)	Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	<p>Endine telekommunikatsiooni- ja tehnoloogiaminister, ametis vähemalt 2014. aasta aprillini. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu. Endine planeerimise ja rahvusvahelise koostöö ameti (PICC) juht. PICC on peaministri alluvuses tegutsev valitsusasutus, kes koostab eelkõige viie aasta plaanid, milles esitatakse valitsuse majandus- ja arengupoliitika üldsuunised.</p>	27.2.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
139.	Kindralmajor Hussam LUQA (teise nimega Husam, Housam, Houssam; Louqa, Louca, Louka, Luka) (حسام لوقا)	Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Ajavahemikul 2018–2020 oli lõunapiirkonna julgeolekukomitee ülem. Endine üldjulgeolekuteenistuse juhataja. Kindralmajor. Poliitilise julgeoleku teenistuse Homs'i üksuse juht alates 2012. aasta aprillist kuni 2. detsembrini 2018 (brigaadikindral Nasr al-Ali mantlipärija). Poliitilise julgeoleku teenistuse ülem alates 3. detsembrist 2018. Alates 2019. aastast üldluure osakonna direktor. Vastutab režiimivastaste kinnipeetavate piinamise eest.	24.7.2012
203.	George HASWANI (teise nimega Heswani; Hasawani; Al Hasawani)	Aadress: Damascus Province, Yabroud, Al Jalaa St, Syria. Muu teave: Hesco Engineering and Construction Company Ltd. on registreeritud samal Londoni aadressil kui Briti ettevõtte Saverio Ltd. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kel on huvid ja/või kes tegutseb inseneri-, ehitus-, nafta-, ja gaasisektoris. Tal on osalus ja/või märkimisväärne mõju mitmes Süüria äriühingus ja üksuses, eelkõige suures tehnoloogia- ja ehitusettevõttes HESCO Engineering and Construction Company.	7.3.2015
204.	Emad HAMSHO (teise nimega Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho, حميشو عماد)	Aadress: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damascus, Syria. Sugu: mees.	Ta on ettevõttes Hamsho Trading kõrgel juhtival ametikohal. Tulenevalt tema kõrgest ametikohast nõukogu poolt loetellu kantud üksuse Hamsho International tütarettevõtjas Hamso Trading toetab ta Süüria režiimi. Ta on samuti seotud loetellu kantud üksusega Hamsho International. Ta on samuti Süüria Raua- ja Terasenõukogu asepresident koos selliste loetellu kantud režiimi ärimeestega nagu Ayman Jabir. Hamcho varade hulka kuuluvad ettevõtte Syrian Metal Industries, mis on Damaskusest väljaspool asuv terasetehas, mille Hamcho on tarninud vanametalli, mille on sõja käigus rüüstamiste käigus kogunud valitsusmeelsed relvarühmitused. Ta on ka president Bashar al-Assadi äripartner.	7.3.2015

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhendus	Loetelusse kandmise kuupäev
245.	Muhammad Yousef HASOURI (teise nimega Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Auaste: brigaadikindral. Sugu: mees.	Brigaadikindral Muhammad Hasouri on Süüria õhuväe vanemohvitser, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Ta oli õhujõudude 50. brigaadi staabiülem ja Shayrat lennuväebaasi asekomandör. Brigaadikindral Muhammad Hasouri tegutseb keemiarelvade levitamise sektoris ning osales 4. aprillil 2017 Khan Sheikhounis toimunud keemiarelvade abil toimepandud massimõrvas. Kõrgema sõjaväehvitserina vastutab tsiviilelanikkonna vägivaldse represseerimise eest Süürias.	18.7.2017
247.	Jayyiz Rayyan AL-MUSA (teise nimega Jaz Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جاييز ريان الموسى)	Sünniaeg: 1954. Sünnikoht: Hamāh, Süüria. Auaste: kindralmajor. Sugu: mees.	Endine Hasaka kuberner, kelle nimetas ametisse president Bashar al-Assad; ta on seotud president Bashar al-Assadiga. Kindralmajori auastmes, Süüria õhuväe vanemohvitser ja endine staabiülem. Süüria õhuväe vanemohvitserina vastutab tsiviilelanikkonna vägivaldse represseerimise eest Süürias, sealhulgas Süüria režiimi poolsete keemiarelvavarünnakute eest ajal, mil ta oli Süüria õhuväe staabiülem, nagu on märgitud ÜRO loodud ühise uurimismehhanismi aruandes.	18.7.2017
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (teise nimega (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي)	Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: Ettevõtte Zubaidi and Qalei LLC kaasomanik; ettevõtte Agar Investment Company direktor; ettevõtete Al Zubaidi ja Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company peadirektor; ettevõtte Zubaidi Development Company direktor; ettevõtte Enjaz Investment Company kaasomanik. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on teinud märkimisväärseid investeeringuid ehitustööstusse ning kellel on sealhulgas 50 %-line osalus ettevõttes Zubaidi and Qalei LLC, mis tegeleb luksusturismilinnaku Grand Town ehitamisega ning millega režiim on sõlminud 45 aastaks kokkuleppe, saades vastutasuks 19–21 % ettevõtte tuludest. Oma äritegevuse tõttu, eelkõige oma osalemise tõttu Grand Towni väljaarendamises saab Khaled al-Zubaidi kasu Süüria režiimist ja/või toetab seda. Khaled Zubaidi allkirjastas ühe oma äriühingu Hijaz Company kaudu sponsorluslepingu (350 000 USA dollarit) Süüria jalgpalliklubiga „Wihda FC“. Süüria Turismikodade Liidu liige alates 2019. aastast.	21.1.2019

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhendus	Loetelusse kandmise kuupäev
283.	Mohammed Nazer JAMAL EDDIN (teise nimega Nazir Ahmad, Mohammed Jamal Eddine; Jamal Aldiyn) (محمد نادر جمال الدين)	Sünniaeg: 2.1.1962. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Kodakondsus: Süüria. Pass nr: N 011612445, väljaandmise number: 002-17-L022286 (väljaandmise koht: Süüria Araabia Vabariik). Isikukood: 010-30208342 (väljaandmise koht: Süüria Araabia Vabariik). Ametikoht: ettevõtte Apex Development and Projects LLC kaasasutaja ja enamusaktionär ning ettevõtte A'ayan Company for Projects and Equipment asutaja. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on teinud märkimisväärseid investeeringuid ehitustööstusse ning kellel on muu hulgas kontrolliv 90 %-line osalus ettevõttes Apex Development and Projects LLC, mis on ühinenud 34,8 miljoni USA dollari suuruse ühissetevõttega režiimi poolt toetatud luksuskinnisvara- ja kaubandusrajatise Marota City ehitamiseks. Oma osalemise tõttu Marota City arendamises saab Mohammed Nazer Jamal Eddin kasu Süüria režiimist ja/või toetab seda. 2019. aasta mais asutas Jamal Eddin ettevõtte Trillium Private JSC, mille väärtus on 15 miljonit Süüria naela ning mis tegeleb ehitusmaterjalide ja elektritoodetega kauplemisega.	21.1.2019
284.	Mazin AL-TARAZI (teise nimega المازن التريزي; Mazen al-Tarazi) (مازن التريزي)	Sünniaeg: september 1962. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: ärimees. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on teinud märkimisväärseid investeeringuid ehitus- ja lennundussektorisse. Oma investeeringute ja tegevuse tõttu saab Mazin al-Tarazi kasu Süüria režiimist ja/või toetab seda. Nimelt sõlmis Mazin al-Tarazi Damascus Cham Holdinguga tehingu, et investeerida 320 miljonit USA dollarit režiimi toetatud luksuskinnisvara- ja kaubandusrajatise Marota City ehitamiseks. Samuti sai ta litsentsi eralennufirma opereerimiseks Süürias. 2019. aasta septembris asutas ta ettevõtte al-Dana Group Investments LLC, mille väärtus on 25 miljonit Süüria naela ning mis tegeleb ekspordi ja impordiga ning investeerib turismirajatistesse ja ärikompleksidesse.	21.1.2019
285.	Samer FOZ (teise nimega Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Sünniaeg: 20. mai 1973. Sünnikoht: Homs, Süüria/Latakia, Süüria. Kodakondsus: Süüria, Türgi.	Süürias tegutsev suurärimees, kelle huvid ja tegevused ulatuvad mitmesse Süüria majandussektorisse. Samer Foz pakub Süüria režiimile rahalist toetust ja muud abi, sealhulgas Military Security Shield Forces rahastamiseks Süürias, ning teraviljakaubandusega seotud tehinguid. Samuti saab ta tänu sidemetele režiimiga nisukaubanduse ning ehitusprojektide kaudu rahalist kasu oma juurdepääsu tõttu äri võimalustele.	21.1.2019

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
		Türki pass nr: U 09471711 (väljaandmise koht Türki; kehtivuse lõpp: 21.7.2024). Süüria isikukood nr 06010274705. Aadress: Platinum Tower, office no. 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, Araabia Ühendemiraadid. Sugu: mees.	Samer Foz käivitas 2021. aastal suhkru rafineerimise tehase (Samer Foz Factory), et toetada Süüria režiimi eesmärki suurendada suhkrutootmist kogu riigis.	
287.	Hussam AL QATARJI (teise nimega Hussam/Hossam Ahmed/Mohammed/Muhammad al-Katerji) (حسام القطر جي)	Sünniaeg: 1982. Sünnikoht: Ar-Raqqah, Süüria. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: ettevõtte Katerji Group (teise nimega Al Qatarji, Al Qatarji Company/Qatirji Company/Khatirji Group/Katerji International Group) tegevjuht. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on samuti Süüria parlamendi liige. Al Qatarji toetab Süüria režiimi ja saab sellest kasu, võimaldades ja ära kasutades režiimiga sõlmitud nafta ja nisuga seotud äritehinguid. Hussam Al Qatarji ja tema perekond on saanud litsentsi uue panga – National Islamic Bank – loomiseks. Samuti on nad ostnud valitsuselt uue tsemenditehase, tehes seda ühe oma ettevõtte Nabd Contracting and Construction kaudu. Nad on tegevust laiendanud ka turismisektoris, luues ettevõtte Arman Hotel and Tourist Management LLC. Samuti on nad koos turismiministeeriumiga asutanud ühisettevõtte Bere Aleppo Private JSC. Hussam Al Qatarji ja tema perekond juhivad Aleppos ka relvastatud rühmitust. 2021. aasta oktoobris sõlmis Qatarji ettevõtte BS Company for Oil Services režiimiga kokkuleppe režiimi all olevates piirkondades asuvate tanklate varustamiseks kütusega.	21.1.2019
290.	Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (teise nimega Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; قطان وسيم, وسيم أنوار القطان)	Sünniaeg: 4.3.1976. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: Damaskuse maapiirkonna provintsi kaubanduskoja president. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed:	Süürias tegutsev suurärimees, kes saab režiimist kasu ja toetab seda. Oma paljusid ettevõtteid ja valdusettevõtteid, mille huvid ja tegevus asuvad erinevates majandussektorites, nagu kinnisvara, luksushotellitööstus ja kaubanduskeskused. Waseem al-Kattan tõusis kiiresti juhtivaks ettevõtjaks, kehtestades Ida-Ghoutasse piiramise ajal smugeldatud kaupadele makse ning osaleb nüüd režiimi toetades klientelismi agressiivsetes vormides. Waseem al-Kattan saab oma tihedate sidemete tõttu režiimiga majanduslikku kasu soodustatud juurdepääsust hankemenetlustele ning valitsuse poolt antud litsentsidest ja lepingutest.	17.2.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjus	Loetelusse kandmise kuupäev
		Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; Süüria kaubanduskodade liidu laekur. Sugu: mees	2020. aastal valiti Al-Kattan Damaskuse kaubanduskoja liikmeks. 2021. aasta novembris nimetas Süüria valitsus Al-Kattani Süüria kaubanduskodade föderatsiooni sekretäriks, kuigi ta kaotas valimistel.	
294.	Khodr Ali TAHER (teise nimega خضر علي طاهر)	Sünniaeg: 1976. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: ettevõtte Ella Media Services direktor ja omanik; ettevõtte Castle Security and Protection ja Jasmine Contracting Company asutajapartner, ettevõtte Syrian Hotel Management Company juhataja ja asutajapartner, ettevõtte Emateli direktor ja omanik. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed: Citadel for Protection; Guard and Security Services (Castle Security and protection); Ematel LLC (Ematel Communications); Syrian Hotel Management Company; Jasmine Contracting Company. Sugu: mees.	Suurärimees, kes tegutseb paljudes Süüria majandussektorites, sealhulgas erasektori turvateenistus, mobiiltelefonide jaekaubandus, hotellimajandus, reklaamiteenused, riigisisised rahaülekanded, alkohoolsed- ja alkoholivabad joogid. Toetab Süüria režiimi ja saab sellest kasu oma äritegevuses tehtava koostöö ja osalemise kaudu smugeldamis- ja kasusaamise tegevustes. Khodr Ali Taher omab mitmeid ettevõtteid ja on teiste ettevõtete kaasasutaja. Ta osaleb äritegevuses režiimiga, sealhulgas Syrian Transport and Tourism Companyga ühisettevõtte loomise kaudu, millest kaks kolmandikku kuulub turismiministeeriumile.	17.2.2020*

3) B jao („Üksused“) loetelu vastavad kanded asendatakse järgmiste kannetega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
„1.	Bena Properties	Cham Holding Building, Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq, Syria, P.O. Box 9525.	Rami Makhloufi omanduses. Süüria suurim kinnisvaraettevõtte ning Cham Holdingu kinnisvara- ja investeerimisharu; annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (teise nimega Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus, Syria. Tel: +963 112110059/963 112110043. Faks: +963 933333149.	Rami Makhloufi omanduses; annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
18.	Syriatel	Syriatel Mobile Telecom Building, Amman Road Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Area, Damascus, Syria P.O. Box 2900. Tel: +963 11 61 26 270. Faks: +963 11 23 73 97 19. E-post: info@syriatel.com.sy Veebisait: http://syriatel.sy/	Annab Süüria režiimile rahalist toetust, makstes litsentsilepingu kaudu 50 % või rohkem oma kasumist valitsusele.	23.9.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damascus, Syria. Tel: +963 011 5810719; +963 11 4474579; +963 11 5810718; +963 11 5810719. E-post: info@metallic-sy.com ja shaamco@mail.sy	Varietevõtte, osaleb tundlike materjalide hankimises CERSi poolt.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria. Tel: +963 11 5111352. Faks: +963 11 5110117. E-post: info@syronics.com.sy	Varietevõtte, osaleb tundlike materjalide hankimises CERSi poolt.	1.12.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus, Syria ning P.O. Box 2849, Al-Moutanabi Street, Damascus, Syria ning P.O. Box 21120, Baramkeh, Damascus, Syria. Tel: + 96311 2121824; +963 11 2121825; +963 11 2131307. E-post: g.o.eng.ind@net.sy	Varietevõtte, osaleb tundlike materjalide hankimises CERSi poolt.	1.12.2011
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon. Hamra Branch: Hamra Street, Darwish and Fakhro Building, P.O. Box 113-5127/11-8701, Beirut, Lebanon. Mar Elias Branch: Mar Elias Street, Fakhani Building, P.O. Box 145 796, Beirut, Lebanon. Tel: +961 1741666. Faks: +961 1738214. Veebisait: www.slcb.com.lb	Juba loetellu kantud Commercial Bank of Syria tütarettevõtja. Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.1.2012
38.	Central Bank of Syria	Sabah Bahrat Square, Damascus, Syria. Postiaadress: Altjreda al Maghrebeh Square, Damascus, Syria, P.O. Box: 2254. Tel: +961 011 – 9985. E-post: info@cb.gov.sy Veebisait: https://www.cb.gov.sy/	Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	27.2.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
56.	The Baniyas Refinery Company (teise nimega Baniyas; Banyas)	Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria; 352, Tripoli Street, PO Box 352, Homs.	Nafta ja mineraalsete maavarade ministeeriumi alla kuuluva ettevõtja General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP) tütarettevõtja. Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.7.2014
57.	The Homs Refinery Company (teise nimega Hims, General Company for Homs Refinery)	General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria. Tel: 963-3125-16401. Faks: 963-3124-70101. E-post: homs-refine@mail.sy	Nafta ja mineraalsete maavarade ministeeriumi alla kuuluva ettevõtja General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP) tütarettevõtja. Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.7.2014
67.	Hamsho Trading (teise nimega Hamsho Group; Hmisho Trading Group; Hmisho Economic Group)	Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damascus, Syria. Hamsho group, Damascus countryside – northern road-ring, Hamsho for trading and constructions. E-post: info@hamsho-group.com Tel: 00963 (11) 3227530.	Nõukogu poolt loetellu kantud üksuse Hamsho Internationali tütarettevõtja. Sellisena on Hamsho Trading seotud loetellu kantud üksusega Hamsho International. Toetab Süüria režiimi oma tütarettevõtjate, sealhulgas Syria Steeli kaudu. Oma tütarettevõtjate kaudu on ta seotud selliste rühmadega nagu režiimi pooldavad Shabia relvastatud rühmitused.	7.3.2015
77.	Al Qatarji Company (teise nimega Qatarji International Group; Al-Sham and Al-Darwish Company; Qatirji/Khatirji/Katarji/Katerji Group) (مجموعة/شركة قاطر جي)	Üksuse liik: eraettevõtte. Ettevõtlussektor: import-eksport, autoveod, nafta ja kaupade pakkumine. Direktori nimi/juhatus: Hussam Al Qatarji, CEO (nõukogu poolt loetellu kantud). Tegelik tulusaaja: Hussam Al Qatarji (nõukogu poolt loetellu kantud). Registreeritud aadress: Mazzah, Damascus, Syria. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed: Arvada/Arfada Petroleum Company JSC.	Väljapaistev ettevõtte, kes tegutseb Süüria majanduse paljudes sektorites. Hõlbustades režiimi ja erinevate osalejate (sealhulgas ISIL (Daesh)) vahelist kütuse-, relva- ja laskemoonakaubandust, mis toimub toidukaupade importimise ja eksportimise sildi all, toetades relvastatud rühmitusi, kes võitlevad režiimi poolel, ning kasutades oma sidemeid režiimiga oma äritegevuse laiendamiseks, toetab Al Qatrji Company (kelle juhatuse esimees on loetellu kantud isik Hussam Al Qatarji, kes on Süüria Rahvusassamblee liige) Süüria režiimi ja saab sellest kasu.	17.2.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
78.	Damascus Cham Holding Company (teise nimega Damascus Cham Private Joint Stock Company (القابضة الشام دمشق))	Üksuse liik: avaliku sektori ettevõtte, mida reguleerib eraõigus. Ettevõtlussektor: kinnisvaraarendus. Direktori nimi/juhatus: Adel Anwar al-Olabi, direktorite nõukogu esimees ja Damaskuse kuberner (nõukogu poolt loetellu kantud). Tegelik tulusaaja: Damaskuse halduspiirkond. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed: Damaskuse halduspiirkond. Samer Foz (nõukogu poolt loetellu kantud); Mazen Tarazi (nõukogu poolt loetellu kantud); Talas Group, mille omanik on ettevõtja Anas Talas (nõukogu poolt loetellu kantud); Khaled al-Zubaidi (nõukogu poolt loetellu kantud).	Damascus Cham Holding Company loodi režiimi poolt Damaskuse halduspiirkonna investeerimisharuna, et hallata Damaskuse halduspiirkonna kinnisvara ja viia ellu projekti Marota City, mis on luksuskiinnisvara projekt, mis on rajatud eelkõige dekreeedi nr 66 ja seaduse nr 10 alusel sundvõõrandatud maale. Damascus Cham Holding (kelle esimees on Damaskuse kuberner) haldab projekti Marota City elluviimist ning toetab seeläbi Süüria režiimi ja saab sellest kasu ning pakub eeliseid režiimiga tihedaid sidemeid omavatele ettevõtjatele, kes on selle üksusega avaliku ja erasektori partnerluste kaudu kasulikke tehinguid sõlminud.	17.2.2020*

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/841,**24. mai 2022,****millega võetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 99 kohaselt kaitse alla nimetus „Bolandin“ (KPN)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 99,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 97 lõigetele 2 ja 3 vaatas komisjon läbi Hispaania taotluse registreerida nimetus „Bolandin“ ja see avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽²⁾.
- (2) Komisjonile ei esitatud ühtki määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 98 kohast vastuväidet.
- (3) Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 99 tuleks võtta nimetus „Bolandin“ kaitse alla ja kanda see registrisse, millele on osutatud kõnealuse määruse artiklis 104.
- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Bolandin“ (KPN) võetakse kaitse alla.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. mai 2022

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Janusz WOJCIECHOWSKI

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT C 504, 14.12.2021, lk 48.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/842,**24. mai 2022,****millega võetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 99 kohaselt kaitse alla nimetus „Abadía Retuerta“ (KPN)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 99,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 97 lõigetele 2 ja 3 vaatas komisjon läbi Hispaania taotluse registreerida nimetus „Abadía Retuerta“ ja see avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽²⁾.
- (2) Komisjonile ei esitatud ühtki määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 98 kohast vastuväidet.
- (3) Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 99 tuleks võtta nimetus „Abadía Retuerta“ kaitse alla ja kanda see registrisse, millele on osutatud kõnealuse määruse artiklis 104.
- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Abadía Retuerta“ (KPN) võetakse kaitse alla.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. mai 2022

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Janusz WOJCIECHOWSKI

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT C 505, 15.12.2021, lk 8.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/843,**24. mai 2022,****millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetusega või kaitstud geograafilise tähisega toote spetsifikaadi muutmine („Colli Berici“ (KPN))**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (⁽¹⁾) eriti selle artiklit 99,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon vaatas läbi Itaalia esitatud määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 105 kohase taotluse saada heakskiit kaitstud päritolunimetuse „Colli Berici“ tootespetsifikaadi muutmisele.
- (2) Komisjon avaldas vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 97 lõikele 3 tootespetsifikaadi muutmise heakskiitmise taotluse *Euroopa Liidu Teatajas* (⁽²⁾).
- (3) Komisjonile ei esitatud ühtki määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 98 kohast vastuväidet.
- (4) Seega tuleks tootespetsifikaadi muutmise vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 99 heaks kiita.
- (5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu Teatajas avaldatud nimetuse „Colli Berici“ (KPN) tootespetsifikaadi muutmise kiidetakse heaks.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. mai 2022

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Janusz WOJCIECHOWSKI

(⁽¹⁾) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

(⁽²⁾) ELT C 497, 10.12.2021, lk 25.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/844,**30. mai 2022,****millega parandatakse määruse (EL) nr 1178/2011 (millega kehtestatakse tsiviillennunduses kasutatavate õhusõidukite meeskonnaga seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008) rootsikeelset versiooni****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2018. aasta määrust (EL) 2018/1139, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühisnorme ja millega loouakse Euroopa Liidu Lennundusohutusamet ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 2111/2005, (EÜ) nr 1008/2008, (EL) nr 996/2010, (EL) nr 376/2014 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2014/30/EL ning 2014/53/EL ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrused (EÜ) nr 552/2004 ja (EÜ) nr 216/2008 ning nõukogu määrus (EMÜ) nr 3922/91, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 23 lõiget 1 ja artikli 27 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EL) nr 1178/2011 ⁽²⁾ rootsikeelses versioonis on I lisa (FCL-osa) A-alajao punktis FCL.010 viga, sest ühe selles punktis määratletud mõiste puhul on kasutatud vale terminit. See viga mõjutab asjaomast mõistet sisaldavate sätete sisu.
- (2) Määruse (EL) nr 1178/2011 rootsikeelses versioonis on väike viga ka I lisa 5. liite punkti 14 alapunkti c „3. etapp – Kesktase“ esimeses taandes seoses määratluses kasutatud vale mõistega.
- (3) Seepärast tuleks määruse (EL) nr 1178/2011 rootsikeelset versiooni vastavalt parandada. Teistes keeleversioonides ei ole vaja parandusi teha.
- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2018/1139 artiklis 127 osutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**(Ei puuduta eestikeelset versiooni)**Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 212, 22.8.2018, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 3. novembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1178/2011, millega kehtestatakse tsiviillennunduses kasutatavate õhusõidukite meeskonnaga seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008 (ELT L 311, 25.11.2011, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. mai 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2022/845,**30. mai 2022,****millega muudetakse rakendusmääruse (EL) 2021/404 V ja XIV lisa seoses Ühendkuningriiki ja Ameerika Ühendriike käsitlevate kannetega selliste kolmandate riikide loeteludes, millest on lubatud liitu tuua kodulindude, kodulindude paljundusmaterjali ning kodulindude ja uluklindude värsket liha saadetisi****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrust (EL) 2016/429 loomataudide kohta, millega muudetakse teatavaid loomatervise valdkonna õigusakte või tunnistatakse need kehtetuks (edaspidi „loomatervise määrus“), (¹) eriti selle artikli 230 lõiget 1, artikli 232 lõiget 1 ja artikli 232 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) 2016/429 kohaselt peavad loomade, loomse paljundusmaterjali ja loomsete saaduste saadetised olema pärit kõnealuse määruse artikli 230 lõike 1 kohaselt loetellu kantud kolmandast riigist või territooriumilt või selle tsoonist või bioturvarühmikust.
- (2) Komisjoni delegeeritud määruses (EL) 2020/692 (²) on sätestatud loomatervisenõuded, millele peavad vastama teatavatesse liikidesse ja kategooriatesse kuuluvate loomade, loomse paljundusmaterjali või loomsete saaduste saadetised kolmandatest riikidest või territooriumidelt või nende tsoonidest või vesiviljelusloomade puhul bioturvarühmikute liitu toomisel.
- (3) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2021/404 (³) on kehtestatud selliste kolmandate riikide või territooriumide või nende tsoonide või bioturvarühmikute loetelud, millest on lubatud liitu tuua delegeeritud määruse (EL) 2020/692 kohaldamisalasse kuuluvate loomade, loomse paljundusmaterjali ja loomsete saaduste liike ja kategooriaid.
- (4) Täpsemalt on rakendusmääruse (EL) 2021/404 V ja XIV lisa esitatud selliste kolmandate riikide, territooriumide või nende tsoonide loetelud, millest on lubatud liitu tuua vastavalt kodulindude, kodulindude paljundusmaterjali ning kodulindude ja uluklindude värsket liha saadetisi.
- (5) Ameerika Ühendriigid teatasid komisjonile lindude kõrge patogeensusega gripi kahest puhangust kodulindude seas: üks puhangukolle asub Ameerika Ühendriikides Idaho osariigis ja teine Ameerika Ühendriikides Michigani osariigis ning need kinnitati 10. mail 2022 laborianalüüsiga (RT-PCR).
- (6) Lisaks teatasid Ameerika Ühendriigid komisjonile veel ühest lindude kõrge patogeensusega gripi puhangust kodulindude seas. Kõnealuse puhangu kolle asub Ameerika Ühendriikides Minnesota osariigis ning see kinnitati 11. mail 2022 laborianalüüsiga (RT-PCR).
- (7) Lisaks teatasid Ameerika Ühendriigid komisjonile veel ühest lindude kõrge patogeensusega gripi puhangust kodulindude seas. Selle puhangu kolle asub Ameerika Ühendriikides Wisconsin osariigis ning see kinnitati 13. mail 2022 laborianalüüsiga (RT-PCR).

(¹) ELT L 84, 31.3.2016, lk 1.

(²) Komisjoni 30. jaanuari 2020. aasta delegeeritud määrus (EL) 2020/692, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2016/429 seoses teatavate loomade, loomse paljundusmaterjali ja loomsete saaduste saadetiste liitu sissetoomise ning nende järgneva liikumise ja käitlemise eeskirjadega (ELT L 174, 3.6.2020, lk 379).

(³) Komisjoni 24. märtsi 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/404, millega kehtestatakse selliste kolmandate riikide, territooriumide või nende tsoonide loetelud, millest on lubatud liitu tuua loomi, loomset paljundusmaterjali ja loomseid saadusi kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/429 (ELT L 114, 31.3.2021, lk 1).

- (8) Lisaks teatasid Ameerika Ühendriigid komisjonile veel ühest lindude kõrge patogeensusega gripi puhangust kodulindude seas. Kõnealuse puhangu kolle asub Ameerika Ühendriikides Pennsylvania osariigis ning see kinnitati 14. mail 2022 laborianalüüsiga (RT-PCR).
- (9) Ameerika Ühendriikide veterinaarasutused kehtestasid asjaomaste ettevõtete ümber 10 km raadiusega kontrollitsooni ning rakendasid lindude kõrge patogeensusega gripi tõrjeks ja leviku piiramiseks hädatapmist.
- (10) Ameerika Ühendriigid esitasid komisjonile oma territooriumi epidemioloogilise olukorra kohta teavet ja kirjeldasid meetmeid, mida on võetud lindude kõrge patogeensusega gripi edasise leviku ärahoidmiseks. Komisjon on seda teavet hinnanud. Kõnealuse hinnangu alusel ja liidu loomatervise staatuse kaitsmiseks ei tohiks Ameerika Ühendriikide veterinaarasutuste poolt lindude kõrge patogeensusega gripi hiljutiste puhangute tõttu kehtestatud piirangutsoonidest kodulindude, kodulindude paljundusmaterjali ning kodulindude ja uluklindude värsket liha saadetiste liitu toomist enam lubada.
- (11) Lisaks on Ühendkuningriik esitanud ajakohastatud teabe epidemioloogilise olukorra kohta oma territooriumil seoses kuue lindude kõrge patogeensusega gripi kinnitatud puhanguga linnukasvatuseetevõtetes: kaks puhangukollet Ühendkuningriigis Inglismaal Põhja Yorkshire'i krahvkonnas Hambletoni ringkonnas Leeming Bari lähedal kinnitati 14. ja 24. novembril 2021, kaks puhangukollet Ühendkuningriigis Inglismaal Derbyshire'i krahvkonnas Lõuna-Derbyshire'i ringkonnas Willingtoni lähedal kinnitati 19. novembril 2021 ja 11. detsembril 2021, üks puhangukolle Ühendkuningriigis Inglismaal Lancashire'i krahvkonnas Ribble Valley ringkonnas Clitheroe lähedal kinnitati 28. novembril 2021 ning üks puhangukolle Ühendkuningriigis Inglismaal Norfolk'i krahvkonnas King's Lynni ja Lääne-Norfolki ringkonnas Watlingtoni lähedal kinnitati 26. detsembril 2021. Ühendkuningriik esitas ka teavet meetmete kohta, mida ta on võtnud kõnealuse taudi edasise leviku tõkestamiseks. Eelkõige on Ühendkuningriik pärast kõnealuseid lindude kõrge patogeensusega gripi puhanguid rakendanud selle taudi tõrjeks ja leviku piiramiseks hädatapmist. Lisaks sellele on Ühendkuningriik lõpetanud vajalike puhastus- ja desinfitseerimis-meetmete võtmise pärast hädatapmise rakendamist oma territooriumil asuvates nakkusest tabandunud ettevõtetes.
- (12) Komisjon hindas Ühendkuningriigi esitatud teavet ja jõudis järeldusele, et lindude kõrge patogeensusega gripi puhangud Ühendkuningriigis Inglismaal Põhja-Yorkshire'i krahvkonnas Hambletoni ringkonnas Leeming Bari lähedal, Ühendkuningriigis Inglismaal Derbyshire'i krahvkonnas Lõuna-Derbyshire'i ringkonnas Willingtoni lähedal, Ühendkuningriigis Inglismaal Lancashire'i krahvkonnas Ribble Valley ringkonnas Clitheroe lähedal, Ühendkuningriigis Inglismaal Norfolk'i krahvkonnas King's Lynni ja Lääne-Norfolki ringkonnas Watlingtoni lähedal asuvates linnukasvatuseetevõtetes on likvideeritud ning et linnukasvatussaaduste toomine liitu Ühendkuningriigi piirkondadest, kust linnukasvatussaaduste toomine liitu oli kõnealuste puhangute tõttu peatatud, ei kujuta endast enam ohtu.
- (13) Seetõttu tuleks rakendusmääruse (EL) 2021/404 V ja XIV lisa vastavalt muuta.
- (14) Võttes arvesse lindude kõrge patogeensusega gripi praegust epidemioloogilist olukorda Ameerika Ühendriikides ja selle taudi liitu sissetoomise suurt ohtu, peaksid käesoleva määrusega rakendusmäärusesse (EL) 2021/404 tehtavad muudatused jõustuma kiiremas korras.
- (15) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) 2021/404 V ja XIV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. mai 2022

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

Rakendusmääruse (EL) 2021/404 V ja XIV lisa muudetakse järgmiselt.

1) V lisa muudetakse järgmiselt:

a) 1. osa muudetakse järgmiselt:

i) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.21 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.21	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		14.11.2021	14.5.2022“;

ii) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.25 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.25	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		19.11.2021	18.5.2022

		Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		19.11.2021	18.5.2022“;

iii) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.31 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.31	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		24.11.2021	14.5.2022“;

iv) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.37 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.37	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		26.11.2021	16.5.2022

		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		26.11.2021	16.5.2022“;

v) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.58 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.58	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		11.12.2021	18.5.2022“;

vi) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.78 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.78	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		28.12.2021	19.5.2022

	Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		28.12.2021	19.5.2022“;

vii) Ameerika Ühendriike käsitlevas kandes lisatakse tsooni US-2.204 käsitlevate ridade järele järgmised tsoone US-2.205 kuni US-2.209 käsitlevad read:

„US Ameerika Ühendriigid	US-2.205	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		10.5.2022	
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		10.5.2022	
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		10.5.2022	
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		10.5.2022	
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		10.5.2022	
		Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		10.5.2022	
		Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20	N, P1		10.5.2022	
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		10.5.2022	
		Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		10.5.2022	
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		10.5.2022	
US-2.206	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		10.5.2022		
	Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		10.5.2022		

	Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		10.5.2022	
	Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		10.5.2022	
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		10.5.2022	
	Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		10.5.2022	
	Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20	N, P1		10.5.2022	
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		10.5.2022	
	Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		10.5.2022	
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		10.5.2022	
US-2.207	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		11.5.2022	
	Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		11.5.2022	
	Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		11.5.2022	
	Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		11.5.2022	
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		11.5.2022	
	Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		11.5.2022	
	Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20	N, P1		11.5.2022	
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		11.5.2022	
	Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		11.5.2022	
Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		11.5.2022		
US-2.208	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		13.5.2022	
	Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		13.5.2022	
	Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		13.5.2022	
	Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		13.5.2022	
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		13.5.2022	

	Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOR	N, P1		13.5.2022		
	Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud	POU-LT20,	N, P1		13.5.2022		
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad	HEP	N, P1		13.5.2022		
	Silerinnaliste lindude haudemunad	HER	N, P1		13.5.2022		
	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna	HE-LT20	N, P1		13.5.2022		
	US-2.209	Sugulinnud, v.a silerinnalised linnud, ja tootmislinnud, v.a silerinnalised linnud	BPP	N, P1		14.5.2022	
		Silerinnalised sugulinnud ja silerinnalised tootmislinnud	BPR	N, P1		14.5.2022	
		Tapmiseks ettenähtud kodulinnud, v.a silerinnalised linnud	SP	N, P1		14.5.2022	
		Tapmiseks ettenähtud silerinnalised linnud	SR	N, P1		14.5.2022	
		Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude ööpäevased tibud	DOK	N, P1		14.5.2022	
Silerinnaliste lindude ööpäevased tibud		DOR	N, P1		14.5.2022		
Vähem kui 20 kodulinnuisendit, v.a silerinnalised linnud		POU-LT20,	N, P1		14.5.2022		
Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude haudemunad		HEP	N, P1		14.5.2022		
Silerinnaliste lindude haudemunad		HER	N, P1		14.5.2022		
Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude vähem kui 20 haudemuna		HE-LT20	N, P1		14.5.2022";		

b) 2. osa muudetakse järgmiselt: Ameerika Ühendriike käsitlevas kandes lisatakse tsooni US-2.204 kirjelduse järele järgmised tsoonide US-2.205 kuni US-2.209 kirjeldused:

„Ameerika Ühendriigid	US-2.205	State of Idaho Ada County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 116.2942052°W 43.7596877°N)
	US-2.206	State of Michigan Muskegon County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 85.9209812°W 43.3395919°N.

	US-2.207	State of Minnesota Chisago County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 92.6956363°W 45.5063470°N).
	US-2.208	State of Wisconsin Barron 07 Barron County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 91.7498191°W 45.4483193°N).
	US-2.209	State of Pennsylvania Berks 06 Berks County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.1681315°W 40.4962471°N);

2) XIV lisa 1. osa muudetakse järgmiselt:

i) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.21 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.21	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värskel liha	POU	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Silerinnaliste lindude värskel liha	RAT	N, P1		14.11.2021	14.5.2022
		Uluklindude värskel liha	GBM	P1		14.11.2021	14.5.2022“;

ii) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.25 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.25	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värskel liha	POU	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Silerinnaliste lindude värskel liha	RAT	N, P1		19.11.2021	18.5.2022
		Uluklindude värskel liha	GBM	P1		19.11.2021	18.5.2022“;

iii) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.31 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.31	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värskel liha	POU	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Silerinnaliste lindude värskel liha	RAT	N, P1		24.11.2021	14.5.2022
		Uluklindude värskel liha	GBM	P1		24.11.2021	14.5.2022“;

iv) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.37 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.37	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		26.11.2021	16.5.2022
		Uluklindude värske liha	GBM	P1		26.11.2021	16.5.2022“;

v) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.58 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.58	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		11.12.2021	18.5.2022
		Uluklindude värske liha	GBM	P1		11.12.2021	18.5.2022“;

vi) Ühendkuningriiki käsitlevas kandes asendatakse tsooni GB-2.78 käsitlevad read järgmisega:

„GB Ühendkuningriik	GB-2.78	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
		Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		28.12.2021	19.5.2022
		Uluklindude värske liha	GBM	P1		28.12.2021	19.5.2022“;

vii) Ameerika Ühendriike käsitlevas kandes lisatakse tsooni US-2.204 käsitlevate ridade järele järgmised tsoone US-2.205 kuni US-2.209 käsitlevad read:

„US Ameerika Ühendriigid	US-2.205	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		10.5.2022	
		Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		10.5.2022	
		Uluklindude värske liha	GBM	P1		10.5.2022	
	US-2.206	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		10.5.2022	
		Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		10.5.2022	
		Uluklindude värske liha	GBM	P1		10.5.2022	
	US-2.207	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		11.5.2022	
		Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		11.5.2022	
		Uluklindude värske liha	GBM	P1		11.5.2022	

US-2.208	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		13.5.2022	
	Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		13.5.2022	
	Uluklindude värske liha	GBM	P1		13.5.2022	
US-2.209	Muude kodulindude kui silerinnaliste lindude värske liha	POU	N, P1		14.5.2022	
	Silerinnaliste lindude värske liha	RAT	N, P1		14.5.2022	
	Uluklindude värske liha	GBM	P1		14.5.2022“.	

OTSUSED

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE OTSUS (ÜVJP) 2022/846,

18. mai 2022,

millega pikendatakse Liibüas läbiviidava Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni (EUBAM Libya) missiooni juhi volitusi (EUBAM Libya/1/2022)

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 38 kolmandat lõiku,

võttes arvesse nõukogu 22. mai 2013. aasta otsust 2013/233/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni Liibüas (EUBAM Libya), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsuse 2013/233/ÜVJP artikli 9 lõike 1 kohaselt on poliitika- ja julgeolekukomitee volitatud tegema kooskõlas aluslepingu artikliga 38 EUBAM Libya poliitilise kontrolli ja strateegilise juhtimise tegemiseks asjakohaseid otsuseid, sealhulgas nimetama ametisse missiooni juhi.
- (2) Poliitika- ja julgeolekukomitee võttis 14. jaanuaril 2021 vastu otsuse (ÜVJP) 2021/59, ⁽²⁾ millega nimetatakse EUBAM Libya missiooni juhiks alates 1. veebruarist 2021 kuni 30. juunini 2021 Natalina CEA.
- (3) Nõukogu võttis 18. juunil 2021 vastu otsuse (ÜVJP) 2021/1009, ⁽³⁾ millega pikendatakse EUBAM Libya kestust kuni 30. juunini 2023.
- (4) Poliitika- ja julgeolekukomitee võttis 22. juunil 2021 vastu otsuse (ÜVJP) 2021/1048, ⁽⁴⁾ millega pikendati ametisse nimetatud Natalina CEA kui EUBAM Libya missiooni juhi volitusi kuni 30. juunini 2022.
- (5) Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja on teinud ettepaneku pikendada Natalina CEA volitusi EUBAM Libya missiooni juhina 1. juulist 2022 kuni 30. juunini 2023,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Natalina CEA volitusi EUBAM Libya missiooni juhina pikendatakse 1. juulist 2022 kuni 30. juunini 2023.

⁽¹⁾ ELT L 138, 24.5.2013, lk 15.

⁽²⁾ Poliitika- ja julgeolekukomitee 14. jaanuari 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/59, millega nimetatakse ametisse Liibüas läbiviidava Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni (EUBAM Libya) juht (EUBAM Libya/1/2021) (ELT L 26, 26.1.2021, lk 3).

⁽³⁾ Nõukogu 18. juuni 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/1009, millega muudetakse otsust 2013/233/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni Liibüas (EUBAM Libya) (ELT L 222, 22.6.2021, lk 18).

⁽⁴⁾ Poliitika- ja julgeolekukomitee 22. juuni 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/1048, millega pikendatakse Liibüas läbiviidava Euroopa Liidu integreeritud piirihalduse abimissiooni (EUBAM Libya) juhi volitusi (EUBAM Libya/2/2021) (ELT L 228, 28.6.2021, lk 1).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. juulist 2022.

Brüssel, 18. mai 2022

Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel
eesistuja
D. PRONK

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2022/847,**30. mai 2022,****millega toetatakse jõupingutusi Põhja- ja Lõuna-Ameerikas väike- ja kergrelvade ning laskemoona ebaseadusliku leviku ja ebaseadusliku kaubanduse ärahoidmiseks ja nende vastu ning neist tulenevate tagajärgede vastu võitlemiseks**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 28 lõiget 1 ja artikli 31 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 19. novembril 2018 vastu ebaseaduslike tulirelvade, väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona vastase võitluse ELi strateegia „Relvade turvalisuse tagamine, kodanike kaitsmine“ (edaspidi „ELi väike- ja kergrelvade strateegia“), milles on sätestatud suunised liidu tegevuseks väike- ja kergrelvade valdkonnas.
- (2) Piirkondlikul tasandil loob ELi väike- ja kergrelvade strateegia liidule ja selle liikmesriikidele kohustuse anda teistele riikidele abi, et parandada riiklike varude haldamist ja julgeolekut, tugevdades riiklike õigus- ja haldusraamistikke ning asutusi, mis reguleerivad väike- ja kergrelvade ning laskemoona seaduslikku tarnet kaitse- ja julgeolekujõududele ja nende varude haldamist.
- (3) ELi väike- ja kergrelvade strateegias märgitakse, et liit soovib saavutada sünergia asjaomaste Põhja- ja Lõuna-Ameerika riikidega ning piirkondlike organisatsioonidega, et vähendada väike- ja kergrelvade ebaseaduslikku levikut ja ebaseaduslikku kaubandust eesmärgiga vähendada relvavägivalda ja kuritegevust.
- (4) Väike- ja kergrelvade levik ja ülemäärane hankimine on väga palju mõjutanud Ladina-Ameerikat ja Kariibi mere piirkonda. Ameerika poolkera on jätkuvalt üks kõige vägivaldsemaid piirkondi maailmas. Vastavalt ÜRO narkootikumide ja kuritegevuse vastu võitlemise büroo (UNODC) 2017. aasta viimasele ülemaailmsele uuringule tapmistele kohta registreeriti piirkonnas 17,2 tapmist 100 000 elaniku kohta, mis on peaaegu kolm korda suurem kui maailma keskmine näitaja. Valdav enamus tapmistest pannakse toime tulirelva kasutades, mis seab üleameerikalise tegevuskava üheks prioriteediks relvade ja laskemoona leviku ja salakaubaveo vastase võitluse ning selle ennetamise.
- (5) Koosõlas ELi väike- ja kergrelvade strateegiaga tugevdab liit oma dialoogi ja koostööd väike- ja kergrelvade kontrolliga tegelevate piirkondlike organisatsioonidega, viies oma tegevuse vastavusse piirkondlike strateegiate ja tegevuskavadega.
- (6) Ameerika Riikide Organisatsioon (ARO) toimib üleameerikalise tulirelvade, laskemoona, lõhkeainete ja muu seonduva materjali ebaseadusliku tootmise ja ebaseadusliku kaubanduse vastase võitluse konventsiooni (CIFTA) sekretariaadina ning koordineerib ja rakendab piirkondlikke algatusi, mille eesmärk on võidelda Põhja- ja Lõuna-Ameerikas ebaseaduslike väike- ja kergrelvade vastu.
- (7) Liit toetas varem ARO tegevust nõukogu otsusega (ÜVJP) 2018/2010, ⁽¹⁾ millega toetatakse tegevust, millega toetatakse väike- ja kergrelvade ning laskemoona ebaseadusliku leviku ja ebaseadusliku kaubanduse vastu ning neist tulenevate tagajärgede vastu võitlemist Ladina-Ameerika ja Kariibi piirkonnas. Seda arvestades otsustas liit rahastada seda algatust just selleks, et vähendada relvavägivalda ja kuritegevust.

⁽¹⁾ Nõukogu 17. detsembri 2018. aasta otsus (ÜVJP) 2018/2010, millega toetatakse väike- ja kergrelvade ning laskemoona ebaseadusliku leviku ja ebaseadusliku kaubanduse ning nende mõju vastu võitlemist Ladina-Ameerika ja Kariibi piirkonnas ebaseaduslike tulirelvade, väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona vastase võitluse ELi strateegia „Relvade turvalisuse tagamine, kodanike kaitsmine“ raames (ELT L 322, 18.12.2018, lk 27).

- (8) Ebaseaduslike väike- ja kergrelvade vastase ÜRO tegevuskava rakendamisel tehtud edusammude läbivaatamise kolmas konverents võttis 30. juunil 2018 vastu lõppdokumendi, milles riigid uuendasid oma kohustust ennetada ja tõkestada väike- ja kergrelvade kõrvalesuunamist. Riigid kinnitasid oma valmisolekut teha rahvusvahelist koostööd ja tugevdada piirkondlikku koostööd parema koordineerimise, konsulteerimise, teabevahetuse ja operatiivkoostöö kaudu, kaasates asjaomased piirkondlikud ja allpiirkondlikud organisatsioonid ning samuti õiguskaitse-, piirikontrolli- ning ekspordi- ja impordilitsentse väljastavad asutused.
- (9) Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kestliku arengu tegevuskavas aastani 2030 kinnitatakse, et väike- ja kergrelvade ebaseadusliku kaubanduse tõkestamine on vajalik paljude kestliku arengu eesmärkide, sealhulgas rahu, õigluse ja tugevate institutsioonide, vaesuse vähendamise, majanduskasvu, tervishoiu, soolise võrdõiguslikkuse ja ohutute linnadega seotud eesmärkide saavutamiseks. Seega on kõik riigid kestliku arengu eesmärgi nr 16.4 raames võtnud kohustuse oluliselt vähendada ebaseaduslikke raha- ja relvavooge.
- (10) Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni peasekretär kutsus 24. mail 2018 esitatud desarmeerimiskavas „Securing our Common Future“ (Meie ühise tuleviku kindlustamine) üles tegelema tavarelvade liigse hankimise ja ebaseadusliku kaubanduse probleemiga ning toetama väikerelvade suhtes riigi tasandil võetud lähenemisviise.
- (11) Teises etapis (edaspidi „II etapp“) säilitatakse liidu varasemate jõupingutuste jätkuna mitmepoolsuse paradigma ning liidu ja ARO koostööd ning see täiendab liidu üldist tööd selles valdkonnas, milles keskendutakse piirkonnale, mida mõjutab tõsiselt väike- ja kergrelvade levik, ülemäärane hankimine ja ebaseaduslik kaubandus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Pidades silmas ELi väike- ja kergrelvade strateegia rakendamist, on käesoleva otsuse eesmärk käsitleda relvavägivalda Põhja- ja Lõuna-Ameerikas. Selleks rahastab liit lisa kirjeldatud projekti, mille eesmärk on võidelda tulirelvade ja laskemoona leviku ja ebaseadusliku kaubanduse vastu ning hoida ära tulirelvade kasutamine kogukondades, kus kõnealune probleem on terav.
2. Vastavalt lõikele 1 on otsuse eesmärgid järgmised:
 - a) tugevdada riiklikku tulirelvade alast õigusraamistikku, võttes arvesse rahvusvahelisi norme ja häid tavasid;
 - b) parandada riikide ametiasutuste suutlikkust tulirelvade märgistamise, jälgimise, ladustamise ja hävitamise osas;
 - c) optimeerida väikerelvade kontrolli, kasutades tulirelvade ja laskemoona seaduslikku üleandmist käsitlevat piirkondlikku teabevahetusmehhanismi (MCTA);
 - d) tugevdada kogukonna vastupanuvõimet relvavägivallale ja vähendada juurdepääsu ebaseaduslikele ja/või soovimatutele tulirelvadele;
 - e) töötada välja Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava, et anda riikidele piirkondliku, koordineeritud ja tõenditel põhineva lähenemisviisi abil praktiline ja juhtimisvahend.
3. Projekti üksikasjalik kirjeldus on esitatud käesoleva otsuse lisa.

Artikkel 2

1. Käesoleva otsuse rakendamise eest vastutab liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja“).
2. Artiklis 1 osutatud projekti rakendab tehniliselt ARO.
3. ARO täidab oma ülesandeid kõrge esindaja kontrolli all. Sel eesmärgil sõlmib kõrge esindaja AROga vajalikud kokkulepped.

Artikkel 3

1. Lähtesumma liidu rahastatava projekti rakendamiseks on 4 240 906 eurot.
2. Kulutusi, mida rahastatakse lõikes 1 sätestatud lähtesummast, hallatakse vastavalt liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja reeglitele.
3. Lõikes 1 osutatud kulude nõuetekohast haldamist kontrollib komisjon. Sellel eesmärgil sõlmib komisjon AROga asjakohase toetuslepingu. Toetuslepingus sätestatakse, et ARO tagab liidu rahalise toetuse nähtavuse, mis vastab selle suurusele.
4. Komisjon püüab sõlmida lõikes 3 osutatud toetuslepingu niipea kui võimalik pärast käesoleva otsuse jõustumist. Ta teavitab nõukogu kõigist raskustest selles protsessis ning toetuslepingu sõlmimise kuupäevast.

Artikkel 4

1. Kõrge esindaja esitab nõukogule ARO poolt korrapäraselt koostatavatele kirjeldavatele aruannetele tuginedes aruande käesoleva otsuse rakendamise kohta. Nimetatud aruannete põhjal teeb nõukogu hindamise.
2. Komisjon annab aru artiklis 1 osutatud projekti finantsaspektide kohta.

Artikkel 5

1. Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.
2. Käesolev otsus kaotab kehtivuse 36 kuu möödumisel artikli 3 lõikes 3 osutatud toetuslepingu sõlmimisest. Kui kuue kuu jooksul alates käesoleva otsuse jõustumise kuupäevast ei ole nimetatud lepingut sõlmitud, kaotab otsus kehtivuse nimetatud kuuekuulise ajavahemiku lõppedes.

Brüssel, 30. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
C. COLONNA

LISA

PROJEKTIDOKUMENT

VÄIKE- JA KERGRELVADE NING LASKEMOONA EBASEADUSLIKU LEVIKU JA EBASEADUSLIKU KAUBANDUSE NING NEIST TULENEVATE TAGAJÄRGEDE VASTU VÕITLEMINE PÕHJA- JA LÕUNA-AMEERIKAS

1. Taust

Põhja- ja Lõuna-Ameerika on üks maailma piirkondadest, mida relvavägivald kõige rängemalt mõjutab: 2017. aastal registreeriti selles piirkonnas kõige kõrgem tapmist määra: 17,2 tapmist 100 000 elaniku kohta, samas kui maailma keskmine oli 6,1 tapmist 100 000 elaniku kohta ⁽¹⁾. Lihtne juurdepääs tulirelvadele ja nende kättesaadavus paljudes riikides on peamised asjaolud, mis selgitavad neid määrasid. Peaaegu 75% piirkonnas toimuvatest tapmistest pannakse toime tulirelvaga ⁽²⁾. See piirkond on ka üks peamisi tulirelvadega ebaseadusliku kauplemise sihtkohti ⁽³⁾.

Nende negatiivsete suundumuste tõttu on tulirelvade levik ja ebaseaduslik nendega kauplemine muutunud piirkonna kodanike julgeolekut käsitlevas tegevuskavas prioriteetseks. Põhja- ja Lõuna-Ameerika riigid on rõhutanud koordineerimise ja piiriüleste strateegiate tähtsust, võttes arvesse kuritegelike organisatsioonide üha suuremat keerukust ja rahvusvahelistumist. Sellest tulenenud kohustus väljendus üleameerikalise tulirelvade, laskemoona, lõhkeainete ja muu seonduva materjali ebaseadusliku tootmise ja ebaseadusliku kaubanduse vastu võitlemise konventsiooni (CIFTA) allkirjastamises 1997. aastal, mis on esimene seda tüüpi piirkondlik siduv leping. CIFTA, mille on ratifitseerinud 31 Ameerika Riikide Organisatsiooni (ARO) 34 liikmesriigist, on peamine vahend kõnealuses piirkonnas toimuva ebaseadusliku väikerelvade kaubanduse vastu võitlemiseks.

Vaatamata riikide ametiasutuste väärtuslikele jõupingutustele ei suuda riigid CIFTA-t siiski täielikult rakendada. Piirkonnas relvakaubandust kontrolliva organiseeritud kuritegevuse keerukus, muu hulgas tegevuse spetsialiseerumine, koordineerimisstruktuurid ja operatsioonide rahvusvahelistumine, tekitab tõsiseid probleeme riikide suutlikkusele neid kuritegusid uurida ja nende puhul süüdistusi esitada. Samuti on riikidel raske täita muid protokolle ja rakendada strateegiaid, mis võiksid vähendada tulirelvade levikut ja kättesaadavust. Sõjavägi ja julgeolekujõud ei rakenda süstemaatiliselt varude haldamise protokolle, mis suurendab tulirelvade ja laskemoona ebaseaduslikule turule kõrvaesunamist tõenäosust ning ootamatute plahvatuste ohtu ladudes. Tulirelvade märgistamine, nende üle arvestuse pidamine ja päritolu kindlakstegemine ei ole piirkonnas järjepidev, mis takistab kuritegude uurimist, mille käigus saaks teha kindlaks tulirelva päritolu, ühendada selle mitme kuriteopaigaga ning paljastada ebaseadusliku kauplemise võrgustikud. Selliste riiklike õigusaktide puudumine, milles arvestatakse CIFTA kohustusi ja mis seavad kohustuse nimetatud tegevusteks, seab ohtu nende tegevuste jätkumise ja jätkusuutlikkuse.

Teisest küljest on suuremal osal piirkonnast endiselt probleeme oma kogukondade heaolu edendamise, mida mõjutavad ulatuslik vaesus, töötus ja avalikele teenustele juurdepääsu puudumine ning muud asjaolud, mis seavad need haavatavasse olukorda. Selliste kogukondade liikmed on suurema tõenäosusega relvavägivalla ohvrid või toimepanijad. Seega ei piisa vägivallatsemise jätkumiseks ärahoidmiseks keskendumisest üksnes relvakontrolli alastele poliitikameetetele. Neid riskitegureid on vaja käsitleda ja samuti on vaja tugevdada kogukonna liikmete vastupanuvõimet. Piirkonnas relvavägivalla vähendamiseks on äärmiselt tähtis kombineerida repressiivsed ja ennetavad poliitikameetmed. Nende probleemide lahendamiseks kiitsid ARO liikmesriigid 2019. aastal heaks esimese kogu poolkera hõlmava tegevuskava, mille eesmärk on suunata riikide poliitikameetete kujundamist eesmärgiga ennetada ja vähendada tahtlikku tapmist, võttes arvesse üleameerikalise vägivalla ja kuritegevuse ennetamise programmi raamistikku. Tegevuskavas on esitatud 28 soovitusi 1) teabe ja teaduslike tõendite koostamise, levitamise ja kasutamise kohta; 2) ennetuspoliitika kujundamise ja rakendamise kohta ning 3) kriminaalõiguse kohta.

Seda arvestades on ARO avaliku julgeoleku osakond (DPS) alates 2007. aastast toetanud Põhja- ja Lõuna-Ameerika riike, et parandada nende suutlikkust täita CIFTA kohaseid kohustusi ⁽⁴⁾ ja volitusi, mis on antud eeskätt kõige haavatavates elanikkonnarühmades toimuva vägivalla ja kuritegevuse ennetamiseks. Pärast viieaastast pausi taaskäivitas DPS/ARO 2019. aastal Euroopa Liidu rahalise toetuse abil oma rakenduskavad. Projekt „Väike- ja kergrelvade ning laskemoona ebaseadusliku leviku ja ebaseadusliku kaubanduse ning nende mõju vastu võitlemine Lõuna-Ameerikas ja Kariibi mere piirkonnas“ algas 2019. aastal ja lõppes 2021. aastal. Tegemist on ulatusliku relvakontrolli alase algatusega, mida rakendatakse DPSi relvade ja laskemoona kontrolliks antava abi programmi (PACAM) raames; selles võetakse arvesse varasemast tegevusest saadud kogemusi ja tuginetakse nendele edukatele tulemustele, et veelgi edendada CIFTA ja

⁽¹⁾ UNODC, „Global Study on Homicide“ (Ülemaailmne tapmist uuring). 2019. <https://www.unodc.org/unodc/en/data-and-analysis/global-study-on-homicide.html>.

⁽²⁾ Samas.

⁽³⁾ Ülemaailmset tulirelvadega ebaseaduslikku kauplemist käsitleva uuringu kohaselt moodustavad Kesk-Ameerika ja Lõuna-Ameerika koos Lääne-Aasiaga 80% ebaseadusliku tulirelvadega kauplemise sihtkohtadest (UNODC, 2020).

⁽⁴⁾ Aastatel 2007–2015 on DPS/ARO rakendanud piirkonnas relvade ja laskemoona kontrolliks antava abi programmi (PACAM) algatusi. Sellest tegevusest said kasu 25 ARO liikmesriiki ja selle tulemusena märgistati üle 290 000 tulirelva ning hävitati veel 60 000 relva ja üle 1 700 tonni laskemoona kogu piirkonnas.

kuritegevuse ennetamise alaste piirkondlike volituste rakendamist. Ometi on COVID-19 pandeemia ja riikide poolt sellega toimetulekuks võetud piiravad meetmed otseselt mõjutanud selle projekti rakendamist, eelkõige neid tegevusi, mis tuleb ellu viia kohapeal ja mille puhul toimub ametnike otsene koolitamine ja järelevalve (nt väike- ja kergrelvade hävitamine ja märgistamine). Peale selle vähenes valitsuste võimalus teha koostööd ja osaleda projektitegevustes, sest enneolematu tervisekriisiga tegelemiseks suunati jõupingutused mujale. Seetõttu tuli projekti ulatust kohandada, mille tulemusena eeldatavad tulemused mõnevõrra muutusid.

Võttes arvesse neid probleeme, mis on seotud riikide kasvavate vajadustega (mida ei olnud kavas kolmeaastase algatuse raames täies ulatuses käsitleda), jätkatakse projekti II etapis riikidele igakülgse toetuse andmist, seades eesmärgiks nende protsesside riikliku iseseisvatuse. DPS/ARO kogemus on näidanud, et tulirelvade kontrolli ning relvavägivalla ja kuritegevuse ennetamise valdkonnas tehtud edusammude ja saavutatud progressi jätkamiseks on vaja pidevat toetust, ning seetõttu võetakse selles uues etapis arvesse pikaajaliste strateegiate tähtsust, et sisuliselt ja kestlikult muuta julgeolekualaseid poliitikameetmeid ja julgeolekuolukorda.

2. Tehniline käsitlusviis

II etapis investeerivad DPS/ARO jätkuvalt terviklikku lähenemisviisi, milles on ühendatud repressiivsed ja ennetavad lähenemisviisid ning normide kehtestamisega seotud ja operatiivtegevus, et tegeleda piirkonnas relvavägivalla ja ebaseadusliku kaubanduse keerulise probleemiga. Nagu on ilmnunud ka teistes piirkondades, on tõhusa tulirelvade kontrolli poliitika aluseks ajakohane, sidus ja ühtlustatud õigusraamistik, mis on kooskõlas rahvusvahelise reguleeriva raamistikuga. Õigusnormide muutmise peab kaasnema seaduste elluviimise ja rakendamise alase riikide suutlikkuse parandamine. Nendes kahes valdkonnas tegutsedes on projekti abil võimalik tegeleda samaaegselt riikide vajadustega ning edendada pikaajalisi ja jätkusuutlikke muutusi. Neid tulirelvade kontrolli tugevdamise ja tulirelvade kättesaadavuse vähendamise meetmeid täiendab ennetav lähenemisviis nõudluse vähendamiseks kogukondades, mida relvavägivallalt tugevalt mõjutab, pöörates erilist tähelepanu tulirelvade väärkasutamise seotud soolise vägivalla ennetamisele. Meetmed, mille eesmärk on edendada kogukondade kodanike seas ohutuid tavasid, konfliktide lahendamist, vägivalla ohvrite ja vägivalla üle elanute abistamist ning väike- ja kergrelvade ning laskemoona vabatahtlikku loovutamist, püüavad parandada kogukonna relvavägivallale vastupanu võimet.

Selle projekti kavandatud kontseptsiooni kohaselt on DPS/ARO-l PACAMi kaudu koordineeriv ja rakendusasutuse roll tulenevalt selle koostööst teiste selle valdkonna asutuste ja riikide ametiasutustega. ARO poliitilisi foorumeid ja sidekanaleid kasutades teeb DPS/ARO kindlaks piirkonna riigid, kes vajavad toetust, ning teeb nendega koostööd abi konsolideerimiseks vajalike erilepingute alusel. Projekti raames antakse igale riigile konkreetset ja kohandatud toetust, võttes arvesse, et neil ei pruugi olla ühesugused vajadused ja lüngad. Kõiki neid ei toetata projekti kõigis osades. Pigem jätkab DPS/ARO PACAMi varasema eduka lähenemisviisi kasutamist: kaardistatakse ja tehakse kindlaks iga riigi vajadused, suheldakse ametiasutustega ja koostatakse abiplaan ning lähetatakse missioone. Peale selle, võttes arvesse pandeemia ajal projektitegevuste kohandamisest saadud õppetunde, püüab DPS/ARO ressursse optimeerida, kasutades võimaluse korral virtuaalset keskkonda ja tehnoloogilisi vahendeid.

Lisaks võetakse arvesse ka relvavägivalla erinevat mõju naistele, meestele, tüdrukutele ja poistele ning haavatavas olukorras olevatele elanikkonnarühmadele, järgitakse II etapis jätkuvalt soolist ja inimõigustealast perspektiivi. See hõlmab naiste kaasamist projekti rakendamisse kõikidel tasanditel ning innustustöö tegemist, et naiste kui sekkumisest kasusaajate osalemine projektitegevustes oleks võrdsem. Peale selle pööratakse vägivalla ennetamise alastes tegevustes erilist tähelepanu naiste ja tüdrukute turvalisuse ja ohutuse vajadusele nende kogukondades ning vajadusele, et nad osaleksid kõnealustele probleemidele lahenduste otsimises, samuti selliste komponentide inkorporeerimisele, milles keskendutakse eranditult soopõhise vägivallaga tegelemisele.

3. Üldine eesmärk

Tugevdada ARO liikmesriikide suutlikkust võidelda relvavägivalla vastu kõnealuses piirkonnas, toetades meetmeid, mis on mõeldud tulirelvade ja laskemoona leviku ja ebaseadusliku kaubanduse vastu võitlemiseks, ja ennetades tulirelvade kasutamist relvavägivalla all eriti kannatavates kogukondades.

4. Projektide sekkumisstrateegiate kirjeldus

Eesmärk nr 1: tugevdada riiklikku tulirelvade alast õigusraamistikku, võttes arvesse rahvusvahelisi norme ja häid tavasid

Tegevused

- Nende riikide kindlaksmääramine, keda tuleb õigusaktide läbivaatamise puhul esmajärjekorras aidata, lähtudes vajaduste hindamisest ja võttes arvesse projekti operatiivkomponentide sihtriike.
- Tehniline abi riikidele õigusaktide ja normide raamistiku läbivaatamiseks, võttes arvesse rahvusvahelisi standardeid, volituste sisemine ühtlustamine ning soolise perspektiivi integreerimine.
- Füüsilise julgeoleku ja varude haldamise ning väike- ja kergrelvade ning laskemoona hävitamise alaste piirkondlike standardite arendamine.
- Piirkondlike soovitude väljatöötamine tulirelvade väärkasutamisega seotud soolise vägivalda ennetamiseks.
- Elektroonilise andmebaasi väljatöötamine, et hõlbustada juurdepääsu tulirelvade standarditele ja muudele asjakohastele suunistele (nt CIFTA, näidisõigusaktid, MOSAIC ja IATG), et hõlbustada juurdepääsu tulirelvade kontrolli eri valdkondade standarditele ja nende kasutamist, võttes selleks kasutusele otsingumootori ja klassifitseerides standardid märgistega, mis võimaldaksid kasutajatel kiiresti leida kõik huvipakkuva valdkonnaga seotud normid.

Väljundid

- Vähemalt kuuele piirkonna riigile antav seadusandlik abi tulirelvade riikliku normatiivse raamistiku parandamiseks, võttes arvesse rahvusvahelisi standardeid ja soopõhist perspektiivi.
- Luuakse füüsilise julgeoleku ja varude haldamise piirkondlikud standardid, mida levitatakse kõikides ARO liikmesriikides.
- Töötatakse välja väike- ja kergrelvade ning laskemoona hävitamise piirkondlikud standardid, mis edastatakse kõikidele ARO liikmesriikidele.
- Töötatakse välja piirkondlikud soovituselised tulirelvade väärkasutamisega seotud soolise vägivalda ennetamiseks, mida levitatakse kõikides ARO liikmesriikides.
- Riikide jaoks luuakse ja neile tehakse kättesaadavaks väike- ja kergrelvade alaste standardite ja suuniste elektrooniline andmebaas.

Eesmärk nr 2: parandada riikide ametiasutuste suutlikkust tulirelvade märgistamise, päritolu kindlakstegemise, ladustamise ja hävitamise osas

Tegevused

- Füüsilise julgeoleku ja varude haldamise, märgistamise ja arvestuse pidamise ning väike- ja kergrelvade ja laskemoona hävitamisega tegelevate riiklike töötajate erikoolituse väljatöötamine ja pakkumine. Korraldatakse piirkondlikke koolitusseminare, kus töötajad saavad jagada ka häid tavasid ja parandada koostööd, ning riiklikke kursusi, mis on suunatud iga riigi konkreetsetele vajadustele.
- Demineerimise alane kõrgema taseme koolitus koostöös Hispaania kaitseministeeriumiga riikide tehnikutele.
- Tehnilise abi ja vahendite pakkumine, et rakendada riiklikke kavasid relvade ja vananenud, konfiskeeritud või liigse laskemoona hävitamiseks.
- Tehniline abi ja toetus tulirelvade märgistamiseks ning registrite pidamiseks, sealhulgas vajaliku varustuse tarnimine.
- Jätkusuutlikkuskavade koostamine riikidega, kes saavad projekti kaudu toetust.

Väljundid

- Tulirelvade ja laskemoona hävitamine vähemalt 10 riigis, mille käigus hävitatakse vähemalt 150 tonni laskemoona ning 35 000 konfiskeeritud, vananenud, ohtlikku ja/või ülearust väike- ja kergrelva.

- Vähemalt 200 riigitöötajat saavad väljaõppe väike- ja kergrelvade ning laskemoona hävitamise alal.
- Vähemalt 12 riigile antakse tehnilist abi seoses tulirelvade märgistamise ja nende üle arvestuse pidamisega.
- Vähemalt 150 riigitöötajat saavad väljaõppe märgistamise ja arvestuse pidamise alal.
- Ajakohastatakse vähemalt kolme riigi tulirelvade registreerimise süsteeme.
- Vähemalt kümnes riigis paraneb institutsionaalsete varude julgeolek.
- Korraldatakse kaks piirkondlikku seminari füüsilise julgeoleku ja varude haldamise heade tavade kohta, mille käigus sertifitseeritakse vähemalt 80 ametnikku vähemalt 15 riigist.
- Vähemalt 45 töötajat kümnest riigist sertifitseeritakse demineerimise 3. taseme tehnikuks.
- Projekti kaudu abi saavatele riikidele luuakse ja tehakse kättesaadavaks riiklike tegevuskavade väljatöötamise vahendid ja suunised.
- Riiklike asutuste poolt koostatakse ja valideeritakse riiklikud tegevuskavad vähemalt 20% abi saavate riikide puhul.

Eesmärk nr 3: optimeerida infotehnoloogiavahendite kasutamise abil väikerelvade kontrolli

Tegevused

- Tulirelvade ja laskemoona seaduslikku üleandmist käsitleva piirkondliku teabevahetusmehhanismi elektroonilise süsteemi (MCTA) kavandamine. MCTA on piirkondlik mehhanism tulirelvade seaduslikust üleandmisest teatamiseks ja asjaomase teabe vahetamiseks, mille raamistik ja tehnilised nõuded töötati välja I etapis. See peegeldab Euroopa Liidu positiivseid kogemusi ning võimaldab riikidel kiiresti kindlaks teha tulirelvade rahvusvahelise seadusliku kaubanduse nõrgad kohad ja kõrvalesuunamise riskid ning neist teatada. Arvestades, et peaaegu 50%-l piirkonna riikidest puudub elektrooniline riiklik litsentsimisüsteem, uuritakse võimalust kavandada süsteem viisil, mis võimaldab riikidel seda kasutada oma siseriikliku süsteemina.
- MCTA elektroonilise süsteemi kasutuselevõtt katsetapina koos riikide ametiasutuste koolitamisega ning vajalike paranduste sisseviimine.
- I etapi jooksul välja töötatud virtuaalse teabevahetuskogukonna ajakohastamine, et sellest saaks poolkera tulirelvade teadmusplatvorm, millel on sellised funktsioonid nagu i) tulirelvade kontrollisüsteemi andmete ja CIFTA rakendamise seisuga kajastavate andmete automaatne esitamine ja jälgimine; ii) riikide ametiasutuste andmekogu; iii) töölaud tulirelvade kontrollisüsteemi staatuse ja ulatuse visualiseerimiseks.
- Väike- ja kergrelvade ning laskemoona varude kontrolli tarkvara ajakohastamine ja laiendamine piirkonna riikidele, kes võivad sellest I etapis välja töötatud IT-lahendusest kasu saada.

Väljundid

- Luuakse tulirelvade ja laskemoona seaduslikku üleandmist käsitleva piirkondliku teabevahetusmehhanismi elektrooniline süsteem (MCTA), mida rakendatakse katseprojektina viies riigis.
- Väike- ja kergrelvade ning laskemoona varude kontrolli tarkvara täiustamine, tuginedes kasutajate tagasisidele, ning seda rakendatakse vähemalt neljas muus riigis.
- Töötatakse välja poolkera hõlmav tulirelvade teadmusplatvorm, mille kontaktpunktid on registreeritud vähemalt 15 riigis.
- Kaks korda aastas toimuvad riikide kontaktpunktide kohtumised dialoogi ja koostöö edendamiseks.

Eesmärk nr 4: tugevdada kogukonna vastupanuvõimet relvavägivallale ja vähendada juurdepääsu ebaseaduslikele ja/või soovimatutele tulirelvadele

Tegevused

- Programmi OASIS meetodika laiendamine vähemalt veel ühele kogukonnale, keda relvavägivallalt tugevalt mõjutab. OASISe eesmärk on edendada sotsiaalselt vastutustundlikku käitumist relvavägivallast tugevalt mõjutatud kogukondades. See hõlmab kogukonna ning olemasolevate vägivalla ennetamise ja ohvrite abistamise mehhanismide esialgset hindamist. Programm pakub igapäevast õppekavavälisest tegevust riskirühma kuuluvatele noortele ning kohalike sidusrühmade koolitamist kogukondades vägivalla ennetamise ja ohvrite abistamise valdkonnas.

- Kogukonnapõhise tugikeskuse loomine ohvrite, perekondade ja tulirelvaga toime pandud vägivalda ja kuritegude tunnistajate abistamiseks, et katkestada vägivaldssükkel.
- Piirkondliku koolitusprogrammi väljatöötamine soolise vägivalda ennetamiseks ja sellega tegelemiseks.
- Töötatakse välja vähemalt kaks kogukonna relvade kogumise kampaaniat, mis sisaldavad muu hulgas haridusstrateegiat elanikkonna teadlikkuse tõstmiseks ja relvade vabatahtlikuks äraandmiseks, ning viiakse need ellu. Kampaaniates rõhutatakse seost soolise vägivalda ja tulirelvade väärkasutamise vahel, sest suuremat osa soolise vägivalda ohvritest on nendega hirmutatud või tapetud ⁽⁵⁾.
- Riikide ja kohalike ametiasutuste toetamine kogutud väike- ja kergrelvade ning laskemoona kogumisel, ladustamisel, transportimisel ja hävitamisel. Seda tehakse kooskõlas tegevustega, mida viiakse läbi projekti eesmärgi nr 2 raames ressursside optimeerimiseks.

Väljundid

- Paraneb vähemalt kahe eriti tugevalt mõjutatud kogukonna suutlikkus toetada riskirühma kuuluvaid noori, aidata ohvrid ja ellujäänuid ning ennetada relvavägivalda.
- Paranevad kahest eriti tugevalt mõjutatud kogukonnast pärit vähemalt 160 õpilase eluks vajalikud oskused tänu koolitusele ja igapäevaste õppekavaväliste tegevuste sooritamisele.
- Vähemalt 150 poliitikakujundajat, valitsusametnikku, teenuseosutajat, kogukonnajuhti, õpetajat, lapsevanemat ja kodanikuühiskonna liiget saab koolituse soolise vägivalda ennetamise ja katkestamise ning ohvrite abistamise alal.
- Luuakse üks toimiv tugikeskus vägivalda üle elanutele, peredele ja tunnistajatele.
- Töötatakse välja viiakse ellu vähemalt kaks kogukonna relvade kogumise kampaaniat.

Eesmärk nr 5: töötada välja Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava, et anda riikidele piirkondliku, koordineeritud ja tõenditel põhineva lähenemisviisi abil praktiline ja juhtimisvahend

Tegevused

- Metoodika kujundamine Kesk-Ameerika tegevuskava väljatöötamiseks, konsulteerides valdkonna ekspertidega ja sooritades riikides valideerimist.
- Vajaduste hindamise süsteemi väljatöötamine, konsulteerides Kesk-Ameerika riikide valitsustega.
- Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava projekti väljatöötamine, võttes arvesse vajaduste hindamist, rahvusvahelisi õigusraamistikke ja häid tavasid.
- Tegevuskava projekti valideerimine riikide ja sidusrühmadega peetavate konsultatsioonide voo kaudu.
- Välissuhtlus ja teavitustegevus partnerite mobiliseerimiseks, et toetada Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava rakendamist.

Väljundid

- Koos sidusrühmadega kujundatud ja valideeritud tegevuskava väljatöötamise metoodika.
- Viiakse läbi vajaduste hindamine, et teha kindlaks Kesk-Ameerika riikides esinevad peamised ohud, lüngad, nõrgad kohad ja nende prioriteedid.
- Korraldatakse kaks seminari, et koguda teavet ja tagasisidet Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava projekti tarbeks, kus osalevad selles valdkonnas tegutsevad riikide ametiasutused ja organisatsioonid.
- Kesk-Ameerika tegevuskava väljatöötamine ja esitamine piirkonna riikidele.
- Luuakse teavituskampaania, mille eesmärk on levitada Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava, saada sellele poliitiline heakskiit ja koguda partnerite toetust selle rakendamisele.

⁽⁵⁾ <https://unoda-web.s3.amazonaws.com/wp-content/uploads/2019/07/MOSAIC-06.10-2017EV1.0.pdf>
<https://unoda-web.s3.amazonaws.com/wp-content/uploads/2019/07/MOSAIC-06.10-2017EV1.0.pdf>

5. Kestus

Ulatusliku piirkondliku II etapi eeldatav kogukestus on 36 kuud.

6. Tehnilise rakendamise üksus

Programmi tehniline rakendamine tehakse ülesandeks Ameerika Riikide Organisatsiooni peasekretariaadi avaliku julgeoleku osakonnale (DPS/ARO). DPS/ARO-l on Põhja- ja Lõuna-Ameerika riikide toetamiseks soodne positsioon, arvestades tema kaheksa rolli CIFTA tehnilise kaassekretariaadina ning ARO tehnilise ja operatiivorganina selles küsimuses. Selles rollis on ARO peasekretariaadi avaliku julgeoleku osakond rakendanud projekte ja programme ARO liikmesriikide toetamiseks nende kohustuste täitmisel, et tagada riiklike tulirelvavarude julgeolek, rakendada seadusandlikke meetmeid, et kehtestada tulirelvade ebaseaduslik tootmine ja ebaseaduslik kaubandus riigisisese õiguse alusel kuriteona, nõuda tulirelvade märgistamist ning vahetada teiste CIFTA-le allkirjutanutega teavet päritolu kindlakstegemist puudutava info ja ebaseadusliku kaubanduse muustrite kohta. Ühelgi teisel piirkondlikul või allpiirkondlikul, kogu Ameerikat hõlmaval organisatsioonil ei ole sellist poliitilist mõju, tehnilisi eksperditeadmisi ega geograafilist ulatust, mis võimaldaks toetada ja abistada kõiki Ameerika riiki.

II etapis jätkab DPS/ARO projekti elluviimise ajal kooskõlastamist ja koostööd teiste institutsioonide ja organisatsioonidega. DPS/ARO kaasas mitu neist I etappi ja eeldab nendega konkreetsetes küsimustes koostöö jätkamist, et piirkonnas algatust edendada, muu hulgas ÜRO Ladina-Ameerika ja Kariibi mere piirkonna rahu, desarmeerimise ja arengu keskusega (UNLIREC), Kariibi piirkonna rakendusametiga kuritegevuse ja julgeoleku valdkonnas (CARICOM IMPACS), Üleameerikalise Kaitsenõukoguga, Genfis asuva rahvusvahelise humanitaardemineerimise keskuse laskemoona haldamise nõuanderühmaga (AMAT- GICHD), Golden West Humanitarian Foundationiga, INTERPOLiga, USA välisministeeriumiga ja USA kaitseministeeriumi humanitaardemineerimise koolituskeskusega. DPS keskendub tihedate sidemete loomisele kõigi nende samuti valdkonnas tegutsevate üksustega, et maksimeerida meetmest saadavat kasu, kasutades organisatsioonide vastastikku täiendavaid eksperditeadmisi. Eelkõige on II etapis DPS/ARO eesmärk tugevdada koostööd allpiirkondlike organisatsioonidega, nagu CARICOM-IMPACSi ja SICAg (Kesk-Ameerika integratsioonisüsteem), et toetada Kariibi mere piirkonna tulirelvade tegevuskava rakendamist ning koordineerida Kesk-Ameerika tulirelvade tegevuskava väljatöötamist.

7. Asjakohasus

A. „Relvade turvalisuse tagamine, kodanike kaitsmine“: nõukogu poolt 19. novembril 2018 vastu võetud ebaseaduslike tulirelvade ning väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona vastase võitluse ELi strateegia

Selle projekti eesmärgid, tegevused ja oodatavad tulemused on kooskõlas Euroopa Liidu strateegia „Relvade turvalisuse tagamine, kodanike kaitsmine“ eesmärkide ja lähenemisviisiga. Sellega seoses otsustas Euroopa Liidu Nõukogu rahastada selle algatuse I etappi, et edendada mitmepoolsust ja sünergiaid Euroopa Liidu ja ARO vahel, et vähendada relvavägivalda ja kuritegevust, ning käsitles strateegias kehtestatud prioriteete. II etapis säilitatakse nende jõupingutuste jätkuna kirjeldatud paradigma ja lähenemisviis ning see täiendab Euroopa Liidu üldist tööd selles valdkonnas, keskendudes piirkonnale, mida mõjutab tõsiselt väike- ja kergrelvade levik, ülemäärane hankimine ja ebaseaduslik kaubandus.

Täpsemalt öeldes lähtub II etapp strateegia järgmistest prioriteetidest.

- 2.1. Normatiivse raamistiku tugevdamine. Meetme eesmärgi 1 tegevustega püütakse tagada, et riigid ühtlustavad oma õigusaktid rahvusvaheliste standarditega ning neil on olemas vahendid konventsioonide paremaks rakendamiseks;
- 2.2.2. Tulirelvade ja nende laskemoona ekspordi kontrollid. MCTA elektroonilise vahendi väljatöötamisel eesmärgi 3 raames lähtutakse sellest, et on tähtis kontrollida seaduslikku kaubandust, et vältida kõrvalesuunamist ebaseaduslikule turule
- 2.2.3. Väike- ja kergrelvade ning laskemoona varude ohutu haldamine. Eesmärk 2 hõlmab mitut füüsilise julgeoleku ja varude haldamisega seotud tegevust, sealhulgas ametnike koolitamist ning tehnilise ja materiaalse abi andmist tavade ja rajatiste parandamiseks, järgides väikerelvade kontrolli rakendamise moodulite kogumi (MOSAICS) ja rahvusvaheliste laskemoona alaste tehniliste juhendite (IATG) kohaseid rahvusvahelisi standardeid.
- 2.2.4. Väike- ja kergrelvade ning nende laskemoona vastutustundlik kõrvaldamine. Eesmärk 2 hõlmab tulirelvade ja laskemoona hävitamise protsesside alast väljaõpet, materiaalselt abi, järelevalvet ja sertifitseerimist riikidele, kes seda vajavad.

2.2.5. Valdkonnaülesed küsimused. Eesmärk 3 hõlmab mitut IT-lahendust ja -vahendit, et edendada koostööd ja teabevahetust piirkonna riikides.

Nende tegevuste mõju maksimeerimiseks toetab DPS/ARO täiendavaid tegevusi, kaasa arvatud tulirelvade nõudluse vähendamist ennetusmeetmete rakendamise ja kogumisprogrammide kaudu ning Kesk-Ameerika tegevuskava väljatöötamist, mis on konkreetne vahend selles piirkonnas tehtavate jõupingutuste koordineerimiseks ja parandamiseks.

B. Nõukogu 18. juuli 2011. aasta otsus 2011/428/ÜVJP, millega toetatakse ÜRO desarmeerimisbüroo tegevusi, mille eesmärk on rakendada väike- ja kergrelvade ebaseadusliku kaubanduse kõigi aspektide ennetamist, tõkestamist ja likvideerimist käsitlevat ÜRO tegevuskava ⁽⁶⁾

Nõukogu otsusega edendatakse kolme peamist eesmärki: 1) väike- ja kergrelvade ebaseadusliku kaubanduse kõigi aspektide ennetamist, tõkestamist ja likvideerimist käsitleva ÜRO tegevuskava rakendamine nii ülemaailmsel kui ka piirkondlikul tasandil, 2) päritolu kindlakstegemist käsitleva rahvusvahelise vahendi rakendamise toetamine ning 3) laskemoonavarude haldamist käsitlevate ÜRO tehniliste suuniste väljatöötamise ja rakendamise toetamine.

Kõik need eesmärgid on kooskõlas üleameerikalise tulirelvade, laskemoona, lõhkeainete ja muu seonduva materjali ebaseadusliku tootmise ja ebaseadusliku kaubanduse vastase võitluse konventsiooni (CIFTA) konkreetsete sätete ja CIFTA tegevussuundade üldeesmärkidega. CIFTAst tuleneb osalisriikidele mitu kohustuslikku soovitus, muu hulgas seoses jurisdiktsiooni kehtestamisega kuritegude üle; tulirelvade kohustusliku märgistamisega; dokumentide säilitamisega päritolu kindlakstegemise eesmärgil; üleandmise kontrolli parandamisega; ning riikidevahelise koostööga. CIFTA tegevussuunad aastateks 2018–2022 tugevdavad CIFTA osalisriikide eesmärges nendes valdkondades kooskõlas ÜRO tegevusprogrammiga ning rahvusvahelise organiseeritud kuritegevuse vastu võitlemise Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsiooni täiendava tulirelvade, nende osade ja laskemoona ebaseaduslikku valmistamist ja nendega ebaseaduslikku kauplemist tõkestava ÜRO protokolliga.

DPS/ARO jätkab rakenduskavade rakendamist, et toetada riike nende CIFTAst tulenevate kohustuste täitmise suutlikkuse arendamisel. II etapi eesmärk oli jätkata kõnealuse abi andmist, võttes arvesse CIFTA osalisriikide poolt aastateks 2018–2022 kehtestatud tegevussuundades kehtestatud prioriteete, eelkõige järgmist: 1. tulirelvade märgistamine ja päritolu kindlakstegemine; 2. import ja eksport; 3. seadusandlikud meetmed; ning 4. varude haldamine ja hävitamine.

8. Aruandlus

DPS/ARO koostab korrapäraselt aruandeid kooskõlas läbirääkimiste tulemusena sõlmitud delegerimislepinguga.

9. Kulud kokku

ELilt II etapi rakendamiseks taotletavate rahaliste vahendite hinnanguline kogusumma on ligikaudu 4,2 miljonit eurot. ARO peasekretariaat annab programmi elluviimiseks mitterahalist toetust ja taotleb muud mitterahalist toetust (nagu Hispaania valitsuse poolt I etapis antud toetus).

⁽⁶⁾ ELT L 188, 19.7.2011, lk 37.

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2022/848,**30. mai 2022,****millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2020/1464 tulemusliku relvaekspordi kontrolli edendamise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 28 lõiget 1 ja artikli 31 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 12. oktoobril 2020 vastu otsuse (ÜVJP) 2020/1464 ⁽¹⁾.
- (2) Otsuses (ÜVJP) 2020/1464 on selle artiklis 1 osutatud tegevuste rakendamise perioodiks ette nähtud 24 kuud alates nimetatud otsuse artikli 3 lõikes 3 osutatud rahastamislepingu sõlmimise kuupäevast.
- (3) 9. veebruaril 2022 taotles *Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle* (BAFA) kui rakendusasutus liidult luba pikendada COVID-19 pandeemiakriisi jätkumisest tulenevate probleemide tõttu otsuse (ÜVJP) 2020/1464 rakendamisperioodi 36 kuule, kuni 30. novembrini 2023.
- (4) BAFA taotleb ka täiendava konverentsi korraldamist arenenud ekspordikontrollisüsteemidega partnerriikidele ja täiendava vahehindamisürituse korraldamist.
- (5) Otsuse (ÜVJP) 2020/1464 artiklis 1 osutatud tegevuse jätkamine, sealhulgas käesoleva nõukogu otsusega lisatud kahe täiendava tegevuse teostamine, võib toimuda ilma finantsmõjuta kuni 30. novembrini 2023.
- (6) Otsuse (ÜVJP) 2020/1464 artiklit 5 ning nimetatud otsuse lisa alapunkte 5.2.5, 5.2.6 ja punkti 10 tuleks vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust (ÜVJP) 2020/1464 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval ja kaotab kehtivuse 30. novembril 2023.“

- 2) Lisa muudetakse järgmiselt:

- a) alapunkt 5.2.5 asendatakse järgmisega:

„5.2.5. Arenenud ekspordikontrollisüsteemidega partnerriikide konverents

Projekti käigus viiakse Brüsselis läbi kuni kaks päeva kestvad kaks konverentsi. Kumbki konverents annab võimaluse kõrgetasemelisteks aruteludeks liidu ekspertide ja arenenud ekspordikontrollisüsteemidega abisaavate riikide kõrgetasemeliste esindajate (poliitika, lubade andmise ja jõustamise valdkond) vahel.

⁽¹⁾ Nõukogu 12. oktoobri 2020. aasta otsus (ÜVJP) 2020/1464 tulemusliku relvaekspordi kontrolli edendamise kohta (ELT L 335, 13.10.2020, lk 3).

Konverentsid annavad osalevatele abisaavatele riikidele võimaluse:

- a) saada teavet relvakaubandusega seotud uusimate arengute kohta (nt praegused hankekanalid, uute tehnoloogiate mõju ja julgeolekupoliitikaga seotud küsimused, nagu hübriidohud) ning
- b) arutada ja vahetada arvamusi selle kohta, kuidas saaks hiljutisi muudatusi ja parandusi relvakaubanduse kontrollis rakendada osana oma riiklikust ekspordikontrollisüsteemist.;

- b) alapunkt 5.2.6 asendatakse järgmisega:

„5.2.6. Hindamisüritused

Selleks et hinnata ja vaadata läbi käesoleva otsuse alusel teostatavate tegevuste mõju, korraldatakse Brüsselis kolm hindamisüritust (kaks vahehindamisüritust ja üks lõpphindamisüritus), mis soovitatavalt toimuvad vahetult enne või pärast COARMi korrapärasest koosolekut.

Kaks vahehindamisüritust toimuvad seminaride vormis, kus osalevad liikmesriigid. Seminarid võivad kesta kuni ühe päeva.

Lõpphindamine toimub Brüsselis aset leidva seminari vormis, kus osalevad abisaavad riigid ja liikmesriigid. Lõpphindamise üritusele kutsutakse kuni kaks iga abisaava riigi esindajat (asjaomased valitsusametnikud).“;

- c) punkt 10 asendatakse järgmisega:

„10. Kestus

Projekt lõppeb 30. novembril 2023.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 30. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
C. COLONNA

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2022/849,**30. mai 2022,****millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 31. mail 2013 vastu otsuse 2013/255/ÜVJP ⁽¹⁾.
- (2) Nõukogu võttis 27. mail 2021 vastu otsuse (ÜVJP) 2021/855, ⁽²⁾ millega pikendati otsuses 2013/255/ÜVJP sätestatud piiravate meetmete kehtivust 1. juunini 2022.
- (3) Otsuse 2013/255/ÜVJP läbivaatamine näitas, et selles sätestatud Süüria vastu suunatud piiravate meetmete kehtivust tuleks pikendada 1. juunini 2023.
- (4) Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisas esitatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelus tuleks ajakohastada ja muuta kandeid 18 füüsilise isiku ja 13 üksuse puhul.
- (5) Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisas esitatud loetelust tuleks välja jätta kanded kahe surnud isiku kohta.
- (6) Pärast Üldkohtu 16. märtsi 2022. aasta otsust tuleks üht isikut käsitlev kanne otsuse 2013/255/ÜVJP I lisas esitatud loetelust välja jätta.
- (7) Otsust 2013/255/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2013/255/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

- 1) Pealkiri asendatakse järgmisega:

„Nõukogu 31. mai 2013. aasta otsus 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias“.

- 2) Artikkel 34 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 34

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 1. juunini 2023. Otsus vaadatakse korrapäraselt läbi. Asjakohasel juhul võib selle kehtivust pikendada või seda muuta, kui nõukogu leiab, et selle eesmärged ei ole saavutatud.“

- 3) I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

⁽¹⁾ Nõukogu 31. mai 2013. aasta otsus 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 147, 1.6.2013, lk 14).

⁽²⁾ Nõukogu 27. mai 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/855, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 188, 28.5.2021, lk 90).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 30. mai 2022

Nõukogu nimel
eesistuja
C. COLONNA

Otsuse 2013/255/ÜVJP I lisa muudetakse järgmiselt.

1) A jaost („Isikud“) jäetakse välja järgmised kanded:

40. Muhammad Bukhaytan;

262. Salam Tohme;

293. Abdelkader Sabra.

2) A jao („Isikud“) loetelu vastavad kanded asendatakse järgmiste kannetega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
„3.	Ali MAMLUK (teise nimega Ali Mamlouk; Ali Al-Mamlouk; Abu Ayham) (علي المملوك; أبو أيهم; علي مملوك)	Sünniaeg: 19.2.1946. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Diplomaatiline pass nr 983. Sugu: mees.	Süüria Araabia Vabariigi julgeolekuküsimuste asepresident. Riikliku julgeolekubüroo endine direktor. Endine Süüria luureteenistuse ülem, on osalenud meelevaldajate vastu suunatud vägivaldas.	9.5.2011
4.	Atif NAJIB (teise nimega Atef; Atej Najeeb) (عاطف نجيب)	Sünnikoht: Jablah, Süüria. Auaste: brigaadikindral. Sugu: mees.	Endine poliitilise julgeoleku teenistuse juhataja Dara'as. On osalenud meelevaldajate vastu suunatud vägivaldas. Assadi perekonna liige; president Bashar al-Assadi nõbu.	9.5.2011
28.	Khalid (teise nimega Khaled) QADDUR (teise nimega Qadour, Qaddour, Kaddour) (خالد قدور)	Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kellel on ärihuvid telekommunikatsiooni-, nafta-, plasti- ja tubakatööstuse sektorites ja/või kes tegutseb nimetatud sektorites, ning kellel on tihedad ärisidemed Maher al-Assadiga. Ta on seotud ebaseadusliku üle piiri toimetamisega. Ta saab oma äritegevuse kaudu kasu Süüria režiimist ja toetab seda. Maher al-Assadi partner, sealhulgas oma äritegevuse kaudu.	27.1.2015
33.	Ayman JABIR (teise nimega Aiman Jaber) (أيمن جابر)	Sünnikoht: Latakia, Süüria. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes tegutseb terase-, meedia-, tarbekaupade- ja naftasektorites ning muu hulgas kaupleb kõnealuste kaupadega. Tal on finantshuvid ja/või tal on kõrge ametikoht mitmes Süüria äriühingus ja üksuses, eelkõige on nendeks Al Jazira (teise nimega Al Jazerra, El Jazireh), Dunia TV ning Sama Satellite Channel.	27.1.2015

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
			<p>Ayman Jabir on oma äriühingu Al Jazira kaudu aidanud kaasa nafta importimisele äriühingust Overseas Petroleum Trading Süüriasse.</p> <p>Ayman Jabir saab oma ärihuvide kaudu kasu Süüria režiimist ja toetab seda.</p> <p>Osutab otsest toetust režiimiga seotud relvastatud rühmituste (tuntud Shabiha ja/või Suqur as-Sahraa nime all) tegevustele ja etendab neis juhtivat rolli. Ta on „Wafa lil-Watan“ (lojaalsus kodumaale) aupresident, mis on Süüria sõdurite ja relvastatud rühmituste liikmete perekondadele abi andev ühendus.</p> <p>Ayman Jaber on oma äritegevuse kaudu Rami Makhloufi äripartner ja režiimiga seotud relvastatud rühmitustes etendatava rolli kaudu Maher al-Assadi partner.</p>	
48.	Samir HASSAN (سمير حسن)	Sugu: mees.	<p>Süürias tegutsev suurärimees, kellel on ärihuvid ja/või kes tegutseb Süüria majanduse mitmes sektoris. Tal on ärihuvid ja/või märkimisväärne mõju äriühingutes Amir Group ja Cham Holding, mis on konglomeraadid, millel on ärihuvid kinnisvara-, turismi-, transpordi- ja finantssektorites. Süüria-Venemaa ärinõukogu esimees ning tal on Süüria-Venemaa ärinõukogu kaudu oluline roll majandussuhetes Venemaa Föderatsiooniga.</p> <p>Samir Hassan toetab sularahaannetuste abil Süüria režiimi sõjategevust.</p> <p>Samir Hassan on seotud režiimist kasu saavate või seda toetavate isikutega. Eelkõige on ta seotud Rami Makhloufi ja Issam Anboubaga, kes on nõukogu poolt loetellu kantud ja kes saavad Süüria režiimist kasu.</p>	27.9.2014
114.	Emad Abdul-Ghani SABOUNI (teise nimega Imad Abdul Ghani Al Sabuni) (عماد عبدالغني صابوني)	Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Endine telekommunikatsiooni- ja tehnoloogiaminister, ametis vähemalt 2014. aasta aprillini. Valitsuse endise ministrina jagab Süüria režiimi vastutust vägivaldsete repressioonide eest tsiviilelanike vastu. Endine planeerimise ja rahvusvahelise koostöö ameti (PICC) juht. PICC on peaministri alluvuses tegutsev valitsusasutus, kes koostab eelkõige viie aasta plaanid, milles esitatakse valitsuse majandus- ja arengupoliitika üldsuunised.	27.2.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
139.	Kindralmajor Hussam LUQA (teise nimega Husam, Housam, Houssam; Louqa, Louca, Louka, Luka) (حسام لوقا)	Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Sugu: mees.	Ajavahemikul 2018–2020 oli lõunapiirkonna julgeolekukomitee ülem. Endine üldjulgeolekuteenistuse juhataja. Kindralmajor. Poliitilise julgeoleku teenistuse Homsis üksuse juht alates 2012. aasta aprillist kuni 2. detsembrini 2018 (brigaadikindral Nasr al-Ali mantlipärija). Poliitilise julgeoleku teenistuse ülem alates 3. detsembrist 2018. Alates 2019. aastast üldluure osakonna direktor. Vastutab režiimivastaste kinnipeetavate piinamise eest.	24.7.2012
203.	George HASWANI (teise nimega Heswani; Hasawani; Al Hasawani)	Aadress: Damascus Province, Yabroud, Al Jalaa St, Syria. Muu teave: Hesco Engineering and Construction Company Ltd. on registreeritud samal Londoni aadressil kui Briti ettevõtte Savero Ltd. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kel on huvid ja/või kes tegutseb inseneri-, ehitus-, nafta-, ja gaasisektoris. Tal on osalus ja/või märkimisväärne mõju mitmes Süüria äriühingus ja üksuses, eelkõige suures tehnoloogia- ja ehitusettevõttes HESCO Engineering and Construction Company.	7.3.2015
204.	Emad HAMSHO (teise nimega Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho, حميشو عماد) (حميشو عماد)	Aadress: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damascus, Syria. Sugu: mees.	Ta on ettevõttes Hamsho Trading kõrgel juhtival ametikohal. Tulenevalt tema kõrgest ametikohast nõukogu poolt loetellu kantud üksuse Hamsho International tütarettevõtjas Hamso Trading toetab ta Süüria režiimi. Ta on samuti seotud loetellu kantud üksusega Hamsho International. Ta on samuti Süüria Raua- ja Terasenõukogu asepresident koos selliste loetellu kantud režiimi ärimeestega nagu Ayman Jabir. Hamcho varade hulka kuuluvad ettevõtte Syrian Metal Industries, mis on Damaskusest väljaspool asuv terasetehas, mille Hamcho on tarninud vanametalli, mille on sõja käigus rüüstamiste käigus kogunud valitsusmeelsed relvarühmitused. Ta on ka president Bashar al-Assadi äripartner.	7.3.2015

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
245.	Muhammad Yousef HASOURI (teise nimega Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Auaste: brigaadikindral. Sugu: mees.	Brigaadikindral Muhammad Hasouri on Süüria õhuväe vanemohvitser, teenistuses pärast 2011. aasta maid. Ta oli õhujõudude 50. brigaadi staabiülem ja Shayrat lennuväebaasi asekomandör. Brigaadikindral Muhammad Hasouri tegutseb keemiarelvade levitamise sektoris ning osales 4. aprillil 2017 Khan Sheikhounis toimunud keemiarelvade abil toimepandud massimõrvas. Kõrgema sõjaväeohvitserina vastutab tsiviilelanikkonna vägivaldse represseerimise eest Süürias.	18.7.2017
247.	Jayyiz Rayyan AL-MUSA (teise nimega Jaез Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جايز ريان موسى)	Sünniaeg: 1954. Sünnikoht: Hamāh, Süüria. Auaste: kindralmajor. Sugu: mees.	Endine Hasaka kuberner, kelle nimetas ametisse president Bashar al-Assad; ta on seotud president Bashar al-Assadiga. Kindralmajori auastmes, Süüria õhuväe vanemohvitser ja endine staabiülem. Süüria õhuväe vanemohvitserina vastutab tsiviilelanikkonna vägivaldse represseerimise eest Süürias, sealhulgas Süüria režiimi poolsete keemiarelvavarünnakute eest ajal, mil ta oli Süüria õhuväe staabiülem, nagu on märgitud ÜRO loodud ühise uurimismehhanismi aruandes.	18.7.2017
271.	Khaled AL-ZUBAIDI (teise nimega (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-) Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي)	Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: Ettevõtte Zubaidi and Qalei LLC kaasomanik; ettevõtte Agar Investment Company direktor; ettevõtete Al Zubaidi ja Al Zubaidi & Al Taweet Contracting Company peadirektor; ettevõtte Zubaidi Development Company direktor; ettevõtte Enjaz Investment Company kaasomanik. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on teinud märkimisväärseid investeeringuid ehitustööstusse ning kellel on sealhulgas 50 %-line osalus ettevõttes Zubaidi and Qalei LLC, mis tegeleb luksusturismilinnaku Grand Town ehitamisega ning millega režiim on sõlminud 45 aastaks kokkuleppe, saades vastutasuks 19–21 % ettevõtte tuludest. Oma äritegevuse tõttu, eelkõige oma osalemise tõttu Grand Towni väljaarendamises saab Khaled al-Zubaidi kasu Süüria režiimist ja/või toetab seda. Khaled Zubaidi allkirjastas ühe oma äriühingu Hijaz Company kaudu sponsorluslepingu (350 000 USA dollarit) Süüria jalgpalliklubiga „Wihda FC“. Süüria Turismikodade Liidu liige alates 2019. aastast.	21.1.2019

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
283.	Mohammed Nazer JAMAL EDDIN (teise nimega Nazir Ahmad, Mohammed Jamal Eddine; Jamal Aldiyn) (محمد نادر جمال الدين)	Sünniaeg: 2.1.1962. Sünnikoht: Damaskus, Süüria. Kodakondsus: Süüria. Pass nr: N 011612445, väljaandmise number: 002-17-L022286 (väljaandmise koht: Süüria Araabia Vabariik). Isikukood: 010-30208342 (väljaandmise koht: Süüria Araabia Vabariik). Ametikoht: ettevõtte Apex Development and Projects LLC kaasasutaja ja enamusaktsionär ning ettevõtte A'ayan Company for Projects and Equipment asutaja. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on teinud märkimisväärseid investeeringuid ehitustööstusse ning kellel on muu hulgas kontrolliv 90 %-line osalus ettevõttes Apex Development and Projects LLC, mis on ühinenud 34,8 miljoni USA dollari suuruse ühissetevõttega režiimi poolt toetatud luksuskinnisvara- ja kaubandusrajatise Marota City ehitamiseks. Oma osalemise tõttu Marota City arendamises saab Mohammed Nazer Jamal Eddin kasu Süüria režiimist ja/või toetab seda. 2019. aasta mais asutas Jamal Eddin ettevõtte Trillium Private JSC, mille väärtus on 15 miljonit Süüria naela ning mis tegeleb ehitusmaterjalide ja elektritoodetega kauplemisega.	21.1.2019
284.	Mazin AL-TARAZI (teise nimega المازن الترابي; Mazen al-Tarazi) (مازن الترابي)	Sünniaeg: september 1962. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: äriees. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on teinud märkimisväärseid investeeringuid ehitus- ja lennundussektorisse. Oma investeeringute ja tegevuse tõttu saab Mazin al-Tarazi kasu Süüria režiimist ja/või toetab seda. Nimelt sõlmis Mazin al-Tarazi Damascus Cham Holdinguga tehingu, et investeerida 320 miljonit USA dollarit režiimi toetatud luksuskinnisvara- ja kaubandusrajatise Marota City ehitamiseks. Samuti sai ta litsentsi eralennufirma opereerimiseks Süürias. 2019. aasta septembris asutas ta ettevõtte al-Dana Group Investments LLC, mille väärtus on 25 miljonit Süüria naela ning mis tegeleb ekspordi ja impordiga ning investeerib turismirajatistesse ja ärikompleksidesse.	21.1.2019
285.	Samer FOZ (teise nimega Samir Foz /Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز)	Sünniaeg: 20. mai 1973. Sünnikoht: Homs, Süüria / Latakia, Süüria. Kodakondsus: Süüria, Türgi.	Süürias tegutsev suurärimees, kelle huvid ja tegevused ulatuvad mitmesse Süüria majandussektorisse. Samer Foz pakub Süüria režiimile rahalist toetust ja muud abi, sealhulgas Military Security Shield Forces rahastamiseks Süürias, ning teraviljakaubandusega seotud tehinguid. Samuti saab ta tänu sidemetele režiimiga nisukaubanduse ning ehitusprojektide kaudu rahalist kasu oma juurdepääsu tõttu ärivõimalustele.	21.1.2019

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
		Türgi pass nr: U 09471711 (väljaandmise koht Türgi; kehtivuse lõpp: 21.7.2024). Süüria isikukood nr 06010274705. Aadress: Platinum Tower, office no. 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, Araabia Ühendemiraadid. Sugu: mees.	Samer Foz käivitas 2021. aastal suhkru rafineerimise tehase (Samer Foz Factory), et toetada Süüria režiimi eesmärki suurendada suhkrutootmist kogu riigis.	
287.	Hussam AL QATARJI (teise nimega Hussam/Hossam Ahmed/Mohammed/Muhammad al-Katerji) (حسام القطرعي)	Sünniaeg: 1982. Sünnikoht: Ar-Raqqah, Süüria. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: ettevõtte Katerji Group (teise nimega Al Qatarji, Al Qatarji Company / Qatirji Company / Khatirji Group / Katerji International Group) tegevjuht. Sugu: mees.	Süürias tegutsev suurärimees, kes on samuti Süüria parlamendi liige. Al Qatarji toetab Süüria režiimi ja saab sellest kasu, võimaldades ja ära kasutades režiimiga sõlmitud nafta ja nisuga seotud äritehinguid. Hussam Al Qatarji ja tema perekond on saanud litsentsi uue panga – National Islamic Bank – loomiseks. Samuti on nad ostanud valitsuselt uue tsemenditehase, tehes seda ühe oma ettevõtte Nabd Contracting and Construction kaudu. Nad on tegevust laiendanud ka turismisektoris, luues ettevõtte Arman Hotel and Tourist Management LLC. Samuti on nad koos turismiministeeriumiga asutanud ühissetevõtte Bere Aleppo Private JSC. Hussam Al Qatarji ja tema perekond juhivad Aleppos ka relvastatud rühmitust. 2021. aasta oktoobris sõlmis Qaterji ettevõtte BS Company for Oil Services režiimiga kokkuleppe režiimi all olevates piirkondades asuvate tanklate varustamiseks kütusega.	21.1.2019
290.	Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (teise nimega Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; قطان وسيم, وسيم أنوار القطان)	Sünniaeg: 4.3.1976. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: Damaskuse maapiirkonna provintsi kaubanduskoja president. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed:	Süürias tegutsev suurärimees, kes saab režiimist kasu ja toetab seda. Omab paljusid ettevõtteid ja valdusettevõtteid, mille huvid ja tegevus asuvad erinevates majandussektorites, nagu kinnisvara, luksushotellitööstus ja kaubanduskeskused. Waseem al-Kattan tõusis kiiresti juhtivaks ettevõtjaks, kehtestades Ida-Ghoutasse piiramise ajal smugeldatud kaupadele makse ning osaleb nüüd režiimi toetades klientelismi agressiivsetes vormides. Waseem al-Kattan saab oma tihedate sidemete tõttu režiimiga majanduslikku kasu soodustatud juurdepääsust hankemenetlustele ning valitsuse poolt antud litsentsidest ja lepingutest.	17.2.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
		Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; Süüria kaubanduskodade liidu laekur. Sugu: mees	2020. aastal valiti Al-Kattan Damaskuse kaubanduskoja liikmeks. 2021. aasta novembris nimetas Süüria valitsus Al-Kattani Süüria kaubanduskodade föderatsiooni sekretäriks, kuigi ta kaotas valimistel.	
294.	Khodr Ali TAHER (teise nimega خضر علي طاهر)	Sünniaeg: 1976. Kodakondsus: Süüria. Ametikoht: ettevõtte Ella Media Services direktor ja omanik; ettevõtte Castle Security and Protection ja Jasmine Contracting Company asutajapartner, ettevõtte Syrian Hotel Management Company juhataja ja asutajapartner, ettevõtte Emateli direktor ja omanik. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed: Citadel for Protection; Guard and Security Services (Castle Security and protection); Ematel LLC (Ematel Communications); Syrian Hotel Management Company; Jasmine Contracting Company. Sugu: mees.	Suurärimees, kes tegutseb paljudes Süüria majandussektorites, sealhulgas erasektori turvateenistus, mobiiltelefonide jaekaubandus, hotellimajandus, reklaamiteenused, riigisisese rahaülekanded, alkohoolsed- ja alkoholivabad joogid. Toetab Süüria režiimi ja saab sellest kasu oma äritegevuses tehtava koostöö ja osalemise kaudu smugeldamis- ja kasusaamise tegevustes. Khodr Ali Taher omab mitmeid ettevõtteid ja on teiste ettevõtete kaasasutaja. Ta osaleb äritegevuses režiimiga, sealhulgas Syrian Transport and Tourism Companyga ühisettevõtte loomise kaudu, millest kaks kolmandikku kuulub turismiministeeriumile.	17.2.2020“

3) B jao („Üksused“) loetelu vastavad kanded asendatakse järgmiste kannetega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
„1.	Bena Properties	Cham Holding Building, Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq, Syria, P.O. Box 9525.	Rami Makhloufi omanduses. Süüria suurim kinnisvaraettevõtte ning Cham Holdingu kinnisvara- ja investeerimisharu; annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (teise nimega Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus, Syria. Tel: +963 112110059 / 963 112110043. Faks: +963 933333149.	Rami Makhloufi omanduses; annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.6.2011
18.	Syriatel	Syriatel Mobile Telecom Building, Amman Road Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Area, Damascus, Syria P.O. Box 2900. Tel: +963 11 61 26 270. Faks: +963 11 23 73 97 19. E-post: info@syriatel.com.sy Veebisait: http://syriatel.sy/	Annab Süüria režiimile rahalist toetust, makstes litsentsilepingu kaudu 50 % või rohkem oma kasumist valitsusele.	23.9.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damascus, Syria. Tel: +963 011 5810719; +963 11 4474579 ; +963 11 5810718; +963 11 5810719. E-post: info@metallic-sy.com ja shaamco@mail.sy	Varietevõtte, osaleb tundlike materjalide hankimises CERSi poolt.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria. Tel: +963 11 5111352. Faks: +963 11 5110117. E-post: info@syronics.com.sy	Varietevõtte, osaleb tundlike materjalide hankimises CERSi poolt.	1.12.2011

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus, Syria ning P.O. Box 2849, Al-Moutanabi Street, Damascus, Syria ning P.O. Box 21120, Baramkeh, Damascus, Syria. Tel: + 96311 2121824; +963 11 2121825; +963 11 2131307. E-post: g.o.eng.ind@net.sy	Varietevõte, osaleb tundlike materjalide hankimises CERSi poolt.	1.12.2011
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon. Hamra Branch : Hamra Street, Darwish and Fakhro Building, P.O. Box 113-5127/11-8701, Beirut, Lebanon. Mar Elias Branch: Mar Elias Street, Fakhani Building, P.O. Box 145 796, Beirut, Lebanon. Tel: +961 1741666. Faks: +961 1738214. Veebisait: www.slcb.com.lb	Juba loetellu kantud Commercial Bank of Syria tütaretevõtja. Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.1.2012
38.	Central Bank of Syria	Sabah Bahrat Square, Damascus, Syria. Postiaadress: Altjreda al Maghrebeh Square, Damascus, Syria, P.O. Box: 2254. Tel: +961 011 – 9985. E-post: info@cb.gov.sy Veebisait: https://www.cb.gov.sy/	Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	27.2.2012

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
56.	The Baniyas Refinery Company (teise nimega Baniyas; Banyas)	Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria; 352, Tripoli Street, PO Box 352, Homs.	Nafta ja mineraalsete maavarade ministeeriumi alla kuuluva ettevõtja General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP) tütarettevõtja. Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.7.2014
57.	The Homs Refinery Company (teise nimega Hims, General Company for Homs Refinery)	General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria. Tel: 963-3125-16401. Faks: 963-3124-70101. E-post: homs-refine@mail.sy	Nafta ja mineraalsete maavarade ministeeriumi alla kuuluva ettevõtja General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP) tütarettevõtja. Annab Süüria režiimile rahalist toetust.	23.7.2014
67.	Hamsho Trading (teise nimega Hamsho Group; Hmisho Trading Group; Hmisho Economic Group)	Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damascus, Syria. Hamsho group, Damascus countryside – northern road-ring, Hamsho for trading and constructions. E-post: info@hamsho-group.com Tel: 00963 (11) 3227530.	Nõukogu poolt loetellu kantud üksuse Hamsho Internationali tütarettevõtja. Sellisena on Hamsho Trading seotud loetellu kantud üksusega Hamsho International. Toetab Süüria režiimi oma tütarettevõtjate, sealhulgas Syria Steeli kaudu. Oma tütarettevõtjate kaudu on ta seotud selliste rühmadega nagu režiimi pooldavad Shabia relvastatud rühmitused.	7.3.2015
77.	Al Qatarji Company (teise nimega Qatarji International Group; Al-Sham and Al-Darwish Company; Qatirji/Khatirji/Katarji/Katerji Group) (مجموعة/شركة قاطرجي)	Üksuse liik: eraettevõtte. Ettevõtlussektor: import-eksport, autoveod, nafta ja kaupade pakkumine. Direktori nimi / juhatus: Hussam Al Qatarji, CEO (nõukogu poolt loetellu kantud). Tegelik tulusaaja: Hussam Al Qatarji (nõukogu poolt loetellu kantud). Registreeritud aadress: Mazzah, Damascus, Syria. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed: Arvada/Arfada Petroleum Company JSC.	Väljapaistev ettevõtte, kes tegutseb Süüria majanduse paljudes sektorites. Hõlbustades režiimi ja erinevate osalejate (sealhulgas ISIL (Daesh)) vahelist kütuse-, relva- ja laskemoonakaubandust, mis toimub toidukaupade importimise ja eksportimise sildi all, toetades relvastatud rühmitusi, kes võitlevad režiimi poolel, ning kasutades oma sidemeid režiimiga oma äritegevuse laiendamiseks, toetab Al Qatrji Company (kelle juhatuse esimees on loetellu kantud isik Hussam Al Qatarji, kes on Süüria Rahvusassamblee liige) Süüria režiimi ja saab sellest kasu.	17.2.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loetelusse kandmise kuupäev
78.	Damascus Cham Holding Company (teise nimega Damascus Cham Private Joint Stock Company (القابضة الشام دمشق))	Üksuse liik: avaliku sektori ettevõtte, mida reguleerib eraõigus. Ettevõtlussektor: kinnisvaraarendus. Direktori nimi / juhatus: Adel Anwar al-Olabi, direktorite nõukogu esimees ja Damaskuse kuberner (nõukogu poolt loetellu kantud). Tegelik tulusaaja: Damaskuse halduspiirkond. Sugulased/äripartnerid/üksused või partnerid/sidemed: Damaskuse halduspiirkond. Samer Foz (nõukogu poolt loetellu kantud); Mazen Tarazi (nõukogu poolt loetellu kantud); Talas Group, mille omanik on ettevõtja Anas Talas (nõukogu poolt loetellu kantud); Khaled al-Zubaidi (nõukogu poolt loetellu kantud).	Damascus Cham Holding Company loodi režiimi poolt Damaskuse halduspiirkonna investeerimisharuna, et hallata Damaskuse halduspiirkonna kinnisvara ja viia ellu projekti Marota City, mis on luksuskinisvara projekt, mis on rajatud eelkõige dekreeedi nr 66 ja seaduse nr 10 alusel sundvõõrandatud maale. Damascus Cham Holding (kelle esimees on Damaskuse kuberner) haldab projekti Marota City elluviimist ning toetab seeläbi Süüria režiimi ja saab sellest kasu ning pakub eeliseid režiimiga tihedaid sidemeid omavatele ettevõtjatele, kes on selle üksusega avaliku ja erasektori partnerluste kaudu kasulikke tehinguid sõlminud.	17.2.2020

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)